



# Der Herbeder



**EROW REIFEN** 02302 / 76 08 85  
Anzeige

Monatsmagazin für Gesamt-Herbede, Heven-Dorf und -Lake

Nr. 239 • Februar/März 2013

## Ab zum Zentrum!



43 Wuppertal

Hattingen

Vormholz

Haus Herbede  
Stadtteilzentrum

T

die Idee



Neon - Lichtwerbung - Banner  
Schilder- & Beschriftungen aller Art  
Folien- & Fräsbuchstaben  
Fahrzeugbeschriftungen u.v.m

Wasserbank 27 · 58456 Witten  
Fon: 02302.2053708  
www.die-idee-werbetechnik.de  
info@die-idee-werbetechnik.de

Corporate Identity Since 1998

Sind Sie bereit für uns?

Allianz

**Schwartz**

Platz an der Schmiede 3

Fachagentur **Allianz Bank**

*Andreas Günzel*  
Getränkhandel

**Sie bestellen - wir liefern!**  
Lieferkosten: 1 € pro Kiste

**Unser Lieferservice „rund um den Durst“**

**Angebot der Woche:**  
**2 Kisten Veltins**  
je 20 x 0,5 L/zzgl. Pfand

**Doppelpackung!** **22€** (plus Lieferung)

**Getränkhandel Andreas Günzel** [info@guenzel.de](mailto:info@guenzel.de) **Bestellannahme: 02302 / 27 70 90**

**Öffnungszeiten:**  
Mo, Di, Do. 08:00 - 18:00 Uhr  
Mi 08:00 - 14:30 Uhr  
Fr 08:00 - 16:00 Uhr

*Café Medicus*

**Nähere Informationen zum Brunch & weitere Termine auf [www.cafe-medicus.de](http://www.cafe-medicus.de)**

**Brunch**  
**„Hüttenzauber“ So.03.März**  
10:00-16:00h € 15,95 p.P.  
*Wir bringen ein Stück alpenländlichen Winter und Hüttenromantik in das Café Medicus. Ganz ohne Berge und Schnee machen wir unseren „Hüttenzauber-Brunch“, dafür aber mit typischen Speisen von den Alpen, köstlichen Desserts und vieles mehr...*

**„Burgerabend“ Freitag 08.März**  
geöffnet ab 18:00h  
*„Burgervariationen für alle Generationen“ An unserem zweiten Abend bieten wir Ihnen leckere Burger in allen möglichen Variationen für jeden Geschmack. Mit frischem Salat, leckerem Fleisch und hausgemachten Saucen wird jeder Gast seinen ganz persönlichen Burger finden!*

**„Osterbrunch“ So.31.März & 01.April** **„Steaks & Co.“ Freitag 12.April**  
*Um Reservierung wird gebeten!*

Wittener Str. 4 · 58456 Witten · Tel. 02302 - 9 8888 39 · [www.cafe-medicus.de](http://www.cafe-medicus.de)

# Impressum

**Herausgeber**  
Ernst Heßmann  
Am Berge 8  
58456 Witten-Herbede  
02302-73255, Fax: -972534  
0171-5468314

**Anzeigen und Redaktion:**  
Ernst Heßmann (verantw.)  
Tel.: 02302- 73255  
Fax: 02302 - 972534  
mob.: 0171 - 5468314  
[derherbeder@ish.de](mailto:derherbeder@ish.de)  
[info@derherbeder.de](mailto:info@derherbeder.de)  
[www.derherbeder.de](http://www.derherbeder.de)

**Büro Bommern:**  
deltaTex GmbH  
Auf Steinhausen 30a  
58452 Witten  
02302/30239, Fax: -32568  
E-Mail: [deltatex@t-online.de](mailto:deltatex@t-online.de)  
Es gilt die Anzeigenpreisliste vom 01. Januar 2009



**Satz:**  
Im Eigenverlag

**Druck:**  
MBR Print GmbH  
Hochofenstr. 18  
58135 Hagen

**Verteilung:**  
Agentur für Direktwerbung  
M. Zubrowski,  
Holbeinstr. 2a  
45883 Gelsenkirchen  
Tel.: 0209-48045

**Auflage:**  
8500 Ex., kostenlose Verteilung einmal monatlich in Gesamt-Herbede, Heven-Lake und Heven-Dorf.

## Hauerschicht mit Geleucht Programm im Industriemuseum

**Samstag, 23.2.**

11 - 15.30 Uhr Hauerschicht - Grubenfahrt in die Vergangenheit. Vortrag und Museumstour führen die Besucher vom aktuellen Bergbau im Ruhrgebiet zurück bis zur Zeit der Zeche Nachtigall. Die Vorführung der historischen Fördermaschine



macht Bergbautechnik des 19. Jahrhunderts anschaulich. Danach geht es mit Geleucht und Helm ins Besucherbergwerk Nachtigallstollen (Foto). Anschließend erwartet die Teilnehmer ein deftiges Hauermahl im LWL-Industriemuseum. Die Hauerschicht kostet inklusive Essen und Getränken 25 Euro pro Person. Mitmachen können Erwachsene und Kinder ab zehn Jahren. Anmeldung (02302-936640) erforderlich bis 22.2.

14 Uhr Sonderführung - Albert Renger-Patzsch und die Moderne Fotografie



**Sonntag, 3.3.**

14.30 Uhr Alles aus einem Berg - Interaktive Themenführung zur Geologie rund um den Hettberg. (Anmeldung erbeten)

**Sonntag, 10.3.**

14.30 Uhr Kohlenschiffe auf der Ruhr - Themenführung rund um den Ruhrnachen Ludwig Henz

**Sonntag, 17.3.**

14.30 Uhr Sonderführung - Otto Schott und die Wittener Glasindustrie. Ausstellungsführung durch den „Otto Schott Arbeitskreis“ des Vereins für Orts- und Heimatkunde, Grafschaft Mark.

**Dienstag, 19.3.**

17-18 Uhr Sightjogging-Tour - Joggen durch das Muttental (15 € p.P.) Streckenlänge: 6 km, bringen Sie Laufausrüstung und Getränke mit. Anmeldung: [www.simply-out-tours.de](http://www.simply-out-tours.de)

**Donnerstag, 21.3.**

19 Uhr Vortrag von Rolf Sachse, Fotograf und Designhistoriker - „Albert Renger-Patzsch: Fotografien, Handwerk und Industrie“ (Eintritt frei).

**Sonntag, 24.2.**

14.30 Uhr Der Weg in die Tiefe - Themenführung zum Bergbau im Ruhrtal des 19. Jahrhunderts

**Dienstag, 26.2.**

15-17 Uhr Zechen-Safari - Naturdetektive auf Spurensuche (Kosten inkl. Museumseintritt 5 €, Anmeldung erbeten)

**Freitag, 1.3.**

Eintrittsfreier Freitag - Heute können Sie das Museum kostenlos besuchen.

**Samstag, 2.3.**

**Lanwehr** **Heizöl**  
MINERALÖL

**Tel.: 02302/91 4250**  
Witten • Liegnitzer Straße 42

## Neuer Vorstand beim Knappenverein

Auf der Jahreshauptversammlung am 12. Januar 2013 wählte der Knappen- und Unterstützungsverein Herbede „Glück Auf“ 1884 einen neuen Vorstand. Dieser setzt sich wie folgt zusammen:

1. Vorsitzender: Martin Rosendahl, 2. Vorsitzender: Hans-Dieter Radke, 1. Kassenwart: Ingo Rosendahl, 2. Kassenwart: Karl-Heinz-Ackermann, 1. Schriftführer: Harald Neuhaus, 2. Schriftführerin: Birgit Grau-Rosendahl

Diese Mitglieder wurden einstimmig, bei Enthaltung der Betroffenen, für eine Amtszeit von zwei Jahren gewählt.

Auch in diesem Jahr soll an regionalen und überregionalen Treffen und Veranstaltungen teilgenommen werden, um die Kameradschaft untereinander und mit anderen zu stärken.



**„Der Herbeder“ erscheint wieder am  
22. März 2013**

**Redaktions- und Anzeigenschluss: 15. März 2013**

# Schönheit nachhaltig pflegen

Anzeige

- im Kosmetikstudio „Haut & mehr“ in Witten

**Wir decken keine Probleme zu, wir lösen sie mit sorgfältiger Arbeit!**

Mit moderner Kosmetik kann man heute sehr, sehr viel mehr erreichen. Was erreicht werden soll, bestimmen immer unsere Kunden. Wie unsere Kunden Ihr Ziel erreichen können, erfahren sie bei uns. Dank meines fundierten medizinisch-kosmetischen Erfahrungsschatzes, basierend auf einem zweijährigen Medizinstudium und eines dreijährigen Medizin-Kosmetologie-Studiengangs in Paris sowie zahllosen Weiterbildungen im In- und Ausland weiß ich: Hautpflege als ästhetische Therapie wird heute neu definiert. Junges und vitales Aussehen erzielt man nicht durch die oberflächlichen Behandlungen, sondern auf die Tiefenarbeit kommt es an. Falten, Unreinheiten, Pigmentflecken oder anderen Hautproblemen muss man auf der Basis begegnen. Nach sorgfältiger Hautanalyse und intensiver Beratung kommen bei mir und

meinen fachgeschulten Mitarbeitern speziell auf den Kunden abgestimmte therapeutische Verfahren und Produkte zum Einsatz. Unsere Beratung basiert auf unseren Erfahrungen und neuesten kosmetisch-medizinischen Erkenntnissen. Wir haben uns bei der Beratung für das Prinzip von Wahrheit und Klarheit entschieden. Das bedeutet, dass wir Sie immer so beraten werden, dass Sie Ihre Ziele mit der Haut schnellst- und bestmöglich erreichen können. Denn wir dürfen nicht vergessen, dass die Hautpflege wie ein Sonnenaufgang ist. Wer zu lange wartet, verpasst ihn...

*Genießen Sie Ihren Sonnenaufgang.*



## 5-Sterne-Kosmetik

„Ritterschlag“ im Kosmetikstudio in Witten

Die Vielfalt ihres Angebots, die kompetente Beratung und nicht zuletzt ihre 25-jährige Berufserfahrung in Sachen Anti-Aging und Co. sind entscheidende Gründe, warum nicht nur Kunden aus Witten, sondern auch aus Bochum, Dortmund, Belgien, Luxemburg Maryam Bafahmie und ihrem Schönheitsinstitut seit Jahren vertrauen. Selbst Dermatologen setzen auf die medizinisch-kosmetischen Fähigkeiten der Beauty-Expertin und begeben sich vertrauensvoll in ihre Hände - ein Qualitätsmerkmal, das sicher nicht jedem Kosmetikinstitut zukommt!

Apropos: Bereits dreimal - 2008, 2010 und 2011 - wurde der kosmetischen Einrichtung in der Berliner Straße die Fünf-Sterne-Auszeichnung zuteil - ein „Ritterschlag“ der Branche, der den Kunden exzellente Hautarbeit, Sauberkeit und Hygiene sowie qualifizierte Hautanalyse und hervorragende Beratung garantiert.

*Die Zeit können wir auch nicht aufhalten, aber das Tempo der Hautalterung!*



**Pora pur Falten-Filler-Lifting!**

## Spontaner Lifteffekt.

Um viele Jahre jünger wirken.

DEYNIQUE

Jetzt  
testen zum  
Aktionspreis  
**98,- €**

Schön zu wissen: Jetzt gibt es eine kosmetische Neuheit, die das Herz schönheitsbewusster Frauen höher schlagen lässt. Pora pur System gegen Linien, Falten, Flecke, Schönheitsmakel.

**Biodynamische Hautstraffung** in drei Schritten:

Sanfte Oberflächenschälung, Unterfüllung mit Biomolekülen, Vitalisierung mit purem Sauerstoff. Lassen Sie Ihren Teint doch feiner, ebenmäßiger und optisch jünger wirken. Um wie viele Jahre? Das hängt von der Faltentiefe, Hautzustand und Alter ab.

Nach der ersten Testbehandlung sehen Sie das Resultat. **Reservieren Sie Ihren Termin.**



**Haut und mehr**  
med. Kosmetik und Anti-Aging  
Berliner Str. 5 58452 Witten

Tel: 0 23 02 / 2 60 33  
[www.kosmetikstudio-witten.de](http://www.kosmetikstudio-witten.de)



# BAUSTELLE

Kein Grund zur Panik

2. Herbeder

DORF

Zuhören  
Verstehen  
Handeln

Geflüster

Wir wollen mit Ihnen  
ins Gespräch kommen...

Thema:

**BAUSTELLE**



Informationen aus erster Hand:  
Von 14 - 15 Uhr beantwortet Stadtplanerin  
Barbara Bokel Ihre Fragen!

16.03.2013 ab 14 Uhr

... in gemütlicher Atmosphäre bei Getränken, Snacks  
und einer leckeren Bratwurst vom Grill!

Am Platz vor der  
Volksbank Sprockhövel



## „Dorfgeflüster“ zur Baustelle Die Werbegemeinschaft lädt ein

Beim „2. Herbeder Dorfgeflüster“ der Werbegemeinschaft Herbede geht es diesmal um die Baustelle an Wittener und Vormholzer Straße. Für den Termin am

**Samstag, 16. März 2013, ab 14 Uhr**

konnte die Werbegemeinschaft Barbara Bokel, die für Herbede zuständige Stadtplanerin, gewinnen. Sie wird von **14 bis 15 Uhr** Ihre Fragen - so weit möglich - beantworten.

Für eine gemütliche Atmosphäre auf dem Platz vor der Volksbank Sprockhövel mit Getränken und leiblicher Verköstigung ist gesorgt. Alle Herbeder - und Gäste - sind herzlich eingeladen.

**SPRENGER**

Uhren - Optik - Schmuck

Meesmannstr. 34 • 58456 Witten • Fon: 0 23 02 / 7 31 15  
www.sprenger-herbede.de • info@sprenger-herbede.de



## „Es wächst zusammen, Baustelle Herbede bringt weniger

**Baustelle Herbede: Am 4. Februar** begannen die Bauarbeiten für die beiden neuen Kreisel an der Wittener Straße. Doch wer gedacht hatte, nun breche das totale Verkehrschaos herein, sieht sich nach den ersten Tagen eines **Besseren belehrt.**

Die Ampelregelung sorgt für einen - fast - reibungslosen Ablauf. Lediglich in den morgendlichen Stoßverkehrszeiten, wenn viele Busse unterwegs sind, kann es zu Wartezeiten kommen. Auch für einige Grundstückseigentümer eingangs der Vormholzer Straße ist die Ein- und Ausfahrt erschwert.

Dennoch: „Die Meesmannstraße und die dort liegenden Geschäfte sind weiterhin gut erreichbar“, so Dominik Grütter, 1. Vorsitzender der Werbegemeinschaft, „es gibt keinen Grund, zur Erledigung der täglichen Einkäufe woanders hin zu fahren“.

Die Werbegemeinschaft hält bereits ständigen Kontakt zum Tiefbauamt der Stadt Witten und der Baufirma Strabag, da-

mit es nicht zu unerwarteten Behinderungen kommt. Denn im Laufe des Jahres wird auch die Vormholzer Straße im 3. und 4. Bauabschnitt ausgebaut, so dass wahrscheinlich besondere verkehrslenkende Maßnahmen erforderlich sind. Die Werbegemeinschaft plant, auf ihrer Internetseite ([www.herrliches-herbede.de](http://www.herrliches-herbede.de)) einen Baustellen-Ticker einzurichten, wo sich alle Herbeder und Gäste über den Stand der Bauarbeiten informieren können. *Informationen aus erster Hand gibt es auch beim „2. Herbeder Dorfgeflüster“ am Samstag, 16. März, ab 14 Uhr, auf dem Platz vor der Volksbank Sprockhövel (siehe Bericht links).*

Einen ersten Erfolg ihres guten Kontakts zur Verwaltung konnte die Werbegemeinschaft bereits erzielen: Zum Abschluss der Bauarbeiten Ende November erhält Herbede endlich die lange geforderte Zentrumsbeschilderung (siehe Titelseite). Eingangs des Kreisverkehrs am Ärztehaus wird auf den gelben Verkehrstafeln aus beiden

**Chaos sieht anders aus!**

**Für ein attraktiveres Herbede**

**Bleiben Sie uns treu !**



Spatenstich für Wittens größte Straßenbaumaßnahme in diesem Jahr



## was zusammengehört“

Verkehrsstörungen als gedacht



Wegweisung aus Richtung Hattingen

Richtungen auf das Stadtteilzentrum hingewiesen, sodass nun auch endlich Ortsfremde den Weg in die Meesmannstraße finden können. Vor der Einfahrt zur Meesmannstraße in Höhe von „Tommys Bistro“ wird ein weiteres Schild auf das Stadtteilzentrum hinweisen.

### Endlich eine Zentrumsbeschilderung

Was ist nun genau geplant: Die Wittener Straße wird zwischen der Vormholzer Straße und der Rautertstraße als Hauptverkehrsstraße auf einer Länge von ca. 320 Metern sowie zwischen der Vormholzer Straße bis einschließlich Thiestraße

auf einer Länge von ca. 215 Metern umgebaut. Dazu wird auch das auffällige Fachwerkhäuschen am Engpass der Vormholzer Straße in Höhe Optik Hake abgerissen, sodass es hier bald zu einer Verbesserung der Verkehrssituation kommt. In den Einmündungsbereichen Wittener Straße/Gerberstraße/Vormholzer Straße sowie Wittener Straße/Rautertstraße/Friedrichstraße werden zwei Kreisverkehre erstellt. Die Gehwege und Parkstreifen erhalten eine Oberfläche aus Betonplatten bzw. Betonsteinpflaster in unterschiedlichen Größen. Am Dienstag, 5. Februar, gab Bürgermeisterin Sonja Leide mann im Beisein von Vertretern aus den Bereichen Bau, Verwaltung, Politik und Anliegern sowie Herbeder Gewerbetreibenden per Spatenstich den „Startschuss“ für die Großbaustelle. Zugegen waren auch Dr. Arne Meinshausen und Dr. Michael Mönks vom benachbarten Ärztehaus. Meinshausen: „Endlich wächst zusammen, was zusammengehört!“

## ANZIEHUNGSPUNKT

First & Secondhand Boutique

- **Lagenlook**  
asymmetrische Schnitte

Wir nehmen gern Ihre Lagenlook-Modelle in Kommission.

- **First- und Secondhand-Mode**
- **große Auswahl**  
(auch bei großen Größen)
- **Accessoires**

Jacken und Mäntel

**10 %**

Ausgenommen reduzierte Ware

Meesmannstraße 71 • 58456 Witten • ☎ 0 23 02 / 2 78 38 81  
Mo. - Fr.: 9.30 - 13.00 u. 15.00 - 18.00 Uhr, Sa.: 9.30 - 13.00 Uhr  
[www.anziehungspunkt-herbede.de](http://www.anziehungspunkt-herbede.de)

## Kindertage fallen aus

Die für Mitte April geplanten Kindertage müssen in diesem Jahr leider ausfallen.

Bei einer Ortsbesichtigung durch Andreas Nowag von den Wittener Schaustellern und Dominik Grütter von der Werbegemeinschaft zeigte sich, dass die großen Schaustellerfahrzeuge nicht durch die Baustellen-Engpässe fahren können und auch keine Gefährdung des durch die Baustelle bedingten Ausweichverkehrs erfolgen soll.

Beide versprechen: „Nächstes Jahr geben wir dann wieder richtig Gas. Freuen Sie



sich schon jetzt auf schöne Kindertage in 2014!“

**Jetzt NEU !!!**

# Grütters Baustellen-Snack-Ecke

... für den schnellen Hunger zwischendurch!

Hot-Dog  
belegte Brötchen  
u.v.m...

**INFO**

Sie werden es kaum glauben, aber Sie können auch bequem in der Meesmannstraße parken! ... oder in unserer Tiefgarage, die gut über die Wittener Str. erreichbar ist.

**EDEKA Markt**  
Dominik Grütter  
Meesmannstraße 37  
58456 Witten-Herbede

☎ 0 23 02/97 20 26  
[www.party-service-gruetter.de](http://www.party-service-gruetter.de)

Ihre Familie Grütter



# BAUSTELLE

Kein Grund zur Panik

**OPTIK HAKE**

**Baustellen-Rabatt**  
**30%**  
auf alle  
**Brillenfassungen**

Andreas Hake, Meesmannstr. 26, 58456 Witten, Tel.: 02302 / 972700

**Gabriele Künzel**  
Podologische Praxis  
med. Fußpflege seit 1969

**5%** **Baustellen-Rabatt auf:**

Meesmannstr. 67 · 58456 Witten-Herbede  
Tel.: 02302/ 71165  
info@fusspflege-kuenzel.de  
[facebook.com/fu3pflge-kuenzel](https://www.facebook.com/fu3pflge-kuenzel)

**Allpresan**  
FUSS SPEZIAL  
ERFRESHENDES FUSS-PFLEGE-SPRAY  
Sehr trockene bis schuppige Haut  
INTENSIVPFLEGE

**Erdelmanns**  
**Backstübchen**  
... die Traditionsbäckerei für alle Anlässe

**Bleibt tapfer und verzweifelt nicht im Stau...**  
**Vielleicht `nen Kaffee zum Mitnehmen**  
**- dann wird's bestimmt nur halb so schlimm!**

seit 1929  
**Bäckerei - Konditorei**  
**Erdelmann**

**Erdelmanns Backstübchen**  
Meesmannstr. 43 · 58456 Witten-Herbede  
Tel. 0 23 02 / 7 98 47 · Fax 0 23 02 / 7 52 34  
www.erdelmannsbackstuebchen.de

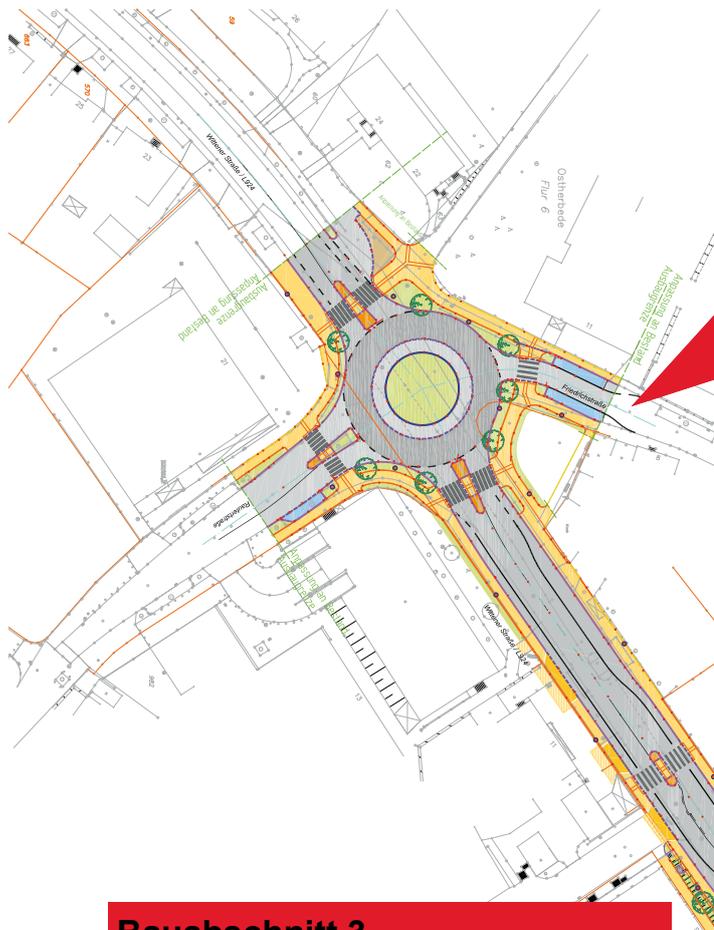
Ab Anfang März neue Frühjahrs-/Sommerwolle

**purpur**   
Wolle und vieles mehr.

Jetzt auch:  
Schachenmayr  
select

**smc**  
select

Inhaberin: Beate Maret · Platz an der Schmiede 1  
Tel.: 0 23 02 / 1 78 46 63 · 58456 Witten-Herbede  
Öffnungszeiten:  
Mo., Di., Do., Fr. von 9.30 - 13.00 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr  
Mittwoch und Samstag 9.30 Uhr bis 13.00 Uhr



**Bauabschnitt 3**  
Der dritte Bauabschnitt beinhaltet sämtliche Bauarbeiten innerhalb des Bereichs von der Grenze des 1. Bauabschnittes bis zur Meesmannstraße.  
Bauzeit 60 Tage

**Bauabschnitt 4**  
Der vierte Bauabschnitt beinhaltet sämtliche Bauarbeiten innerhalb des Bereiches von der Grenze des 3. Bauabschnittes bis zur Vormholzer Straße einschließlich Einmündung Thiestraße.  
Bauzeit 60 Tage



**Chaos sieht anders aus!**

**Für ein attraktiveres Herbede**

**Bleiben Sie uns treu !**

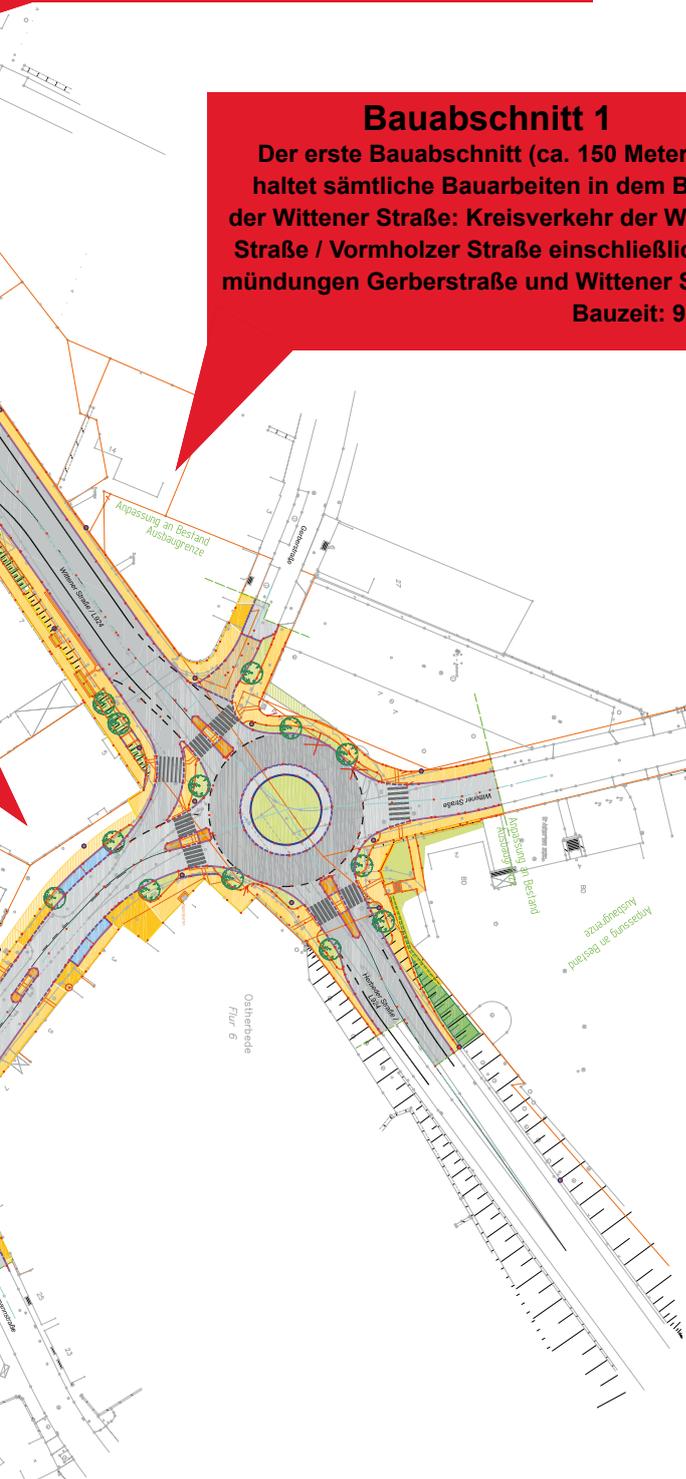


### Bauabschnitt 2

Der zweite Bauabschnitt (ca. 120 Meter) beinhaltet sämtliche Bauarbeiten innerhalb des Bereiches der Wittener Straße einschließlich Kreisverkehr im Bereich Wittener Straße/ Rautertstraße/Friedrichstraße. Des Weiteren erfolgen innerhalb dieses Bauabschnittes die Bauarbeiten im Bereich der Rautertstraße und Friedrichstraße. Bauzeit: 90 Tage

### Bauabschnitt 1

Der erste Bauabschnitt (ca. 150 Meter) beinhaltet sämtliche Bauarbeiten in dem Bereich der Wittener Straße: Kreisverkehr der Wittener Straße / Vormholzer Straße einschließlich Einmündungen Gerberstraße und Wittener Straße. Bauzeit: 90 Tage



**HÖRGERÄTE STENEBERG**



Liebe Kunden,  
leider sind wir einige Zeit durch die Baustelle erheblich beeinträchtigt. Nicht nur unsere Erreichbarkeit ist davon betroffen, sondern auch Teile unserer Leistungen, für die wir Ruhe benötigen. Sollten Sie daher einmal vergebens kommen, weil der Baustellenlärm unsere Arbeit unmöglich macht, bekommen Sie Ihre Parkgebühr gegen Vorlage des Bons erstattet.

Wir bitten um Ihr Verständnis  
**„Gutes Hören ist Vertrauenssache“**  
Ihr persönlicher Hörberater in Herbede, Andreas Kosch

Vormholzer Straße 2 · 58456 Witten  
☎ 0 23 02 / 9 73 08 55 · [www.hoergeraete-steneberg.de](http://www.hoergeraete-steneberg.de)

Baustellenausfahrt



**Metal Motion Bikes**  
Witten-Herbede  
[www.metal-motion-bikes.de](http://www.metal-motion-bikes.de)

**Büchertisch**  
zu Ostern und Kommunion  
**rechtzeitig bestellen!**

Tabakwaren - Buchhandlung - Reisebüro - Lotto/Toto

**Mooren - Inhaber Klaudia Wesner**  
58456 Witten • Meesmannstraße 57  
02302 - 7 34 65 • Fax. 02302 -7 34 17



**LED-TV**  
mit allen Receivern

**Fa. Geis**

Inhaber R. Sternberg  
Radio • TV • Elektro • Reparaturen  
Meesmannstraße 24 • 58456 Witten  
Tel. 02302-7 50 88 • Fax 02302-7 13 33

**81 cm ab 399,-**

## Größter Stammtisch im Revier Fiege lud die Traditionsvereine ein

Pfauenfedern, Bergmannskittel, Prunk-Uniform - Majestäten und Tollitäten der Traditionsvereine im Revier gaben sich wieder beim „Gründerstammtisch“ der Privatbrauerei Moritz Fiege die Ehre.

Seit Mitte der 1990er Jahre lädt die Ruhrgebietsbrauerei einmal im Jahr Traditionsvereine aus

dem Revier ein, um gemeinsam historisches Brauchtum zu pflegen.

Mehr als 200 Narren, Spielleute, Schützenbrüder und -schwestern sowie ehemalige Bergleute aus 52 Vereinen kamen am 6. Februar in der Brauerei zusammen und feierten unter dem Fiege-Motto „Wir



Mit dabei die Vertreter des Hammerthaler Knappenvereins 1890 und des Bürger- und Sportschützenvereins Herbede



Auch schon Tradition: die Bewirtung durch die Gastronomie der Burgstuben Haus Kemnade mit dem anlassgemäßen Grünkohl mit Kasser, Mettwurst und Bratkartoffeln, angerichtet und serviert von Heinz Bruns mit seinem Team.

machen was draus!“. Geschäftsführer Hugo Fiege, mit närrischen Orden der Session 2012/13 um den Hals, hob in seiner Begrüßung der Vereinsvertreter aus Bochum, Watten-scheid, Herne, Castrop-Rauxel, Recklinghausen und Witten

besonders ihre ehrenamtliche Tatkraft und Energie hervor. „Unser Gründerstammtisch ist ein kleiner Dank für das enorme Engagement, Vereins- und Heimat-traditionen in einer immer globaler werdenden Welt weiter zu fördern und zu pflegen.“

Tel. 0 23 24/93 31 0 · haus.kemnade@t-online.de  
An der Kemnade 10 · 45527 Hattingen



### Ostern im HAUS KEMNADE

Ostersonntag 31.3.2013 | Ostermontag 1.4.2013

#### Großer Osterbrunch

ab 11 Uhr im Rittersaal inkl. Kaffee, Saft und 1 Glas Sekt. 29,90 Euro pro Person

Während der kompletten Ostertage servieren wir in den Gewölben von 12 - 14 Uhr

**Festliche Ostermenüs.** Abends à la Carte.



### Das Menue-Karussell

Noch bis zum 31. März dreht es sich, und bei den 31 Restaurants aus dem Bereich Bochum/Hattingen mischen auch die Burgstuben Haus Kemnade mit. Ihr 4-Gang-Menue ist „der Renner“:

- Tatar vom Hickory-Lamm...
  - „Himmel & Ähd“ von der Jakobsmuschel...
  - Bavettesteak vom US-Beef oder Rehrücken im Baconmantel...
  - Schokoschnitte von Valrhonascokolade...
- ...alles zum Preis von 42.- Euro inkl. der begleitenden Weine, Biere und Mineralwasser.

„Genuss pur“ zum Genießen oder Verschenken!

## DEW: Neue Führung will 15 Prozent Kosten sparen

### Edelstahl-Produzent baut 160 Stellen ab und steht vor tiefgreifenden Veränderungen

Die Deutschen Edelstahlwerke stellen sich dem schwierigen Markt und dem damit verbundenen Restrukturierungsprozess unter Leitung einer neuen Geschäftsführung. Am 1.2. hat Johannes Nonn den Vorsitz der Geschäftsführung übernommen. Dr. Martin Löwendick leitet das Ressort Vertrieb.

Johannes Nonn ist zugleich CEO der Schmolz + Bickenbach AG, unter deren Dach die Deutsche Edelstahlwerke GmbH seit 2007 als größtes produzierendes Tochterunternehmen operiert. Er war zuletzt als Konzernleitungsmitglied der Salzgitter AG für den Unternehmensbereich Stahl verantwortlich. Dr. Martin Löwendick leitete zuvor den Bereich

Unternehmensentwicklung der Schmolz + Bickenbach AG. Damit setzt sich die Geschäftsführung der Deutschen Edelstahlwerke wie folgt zusammen: Johannes Nonn (interimistischer Vorsitz), Dirk Wallesch (stellv. Vorsitz), Dr. Martin Löwendick (Ressort Vertrieb), Jürgen Alex (Ressort Technik), Burkhard Hartmann (Ressort Personal/Arbeitsdirektor).

Die neue Geschäftsführung nimmt ihre Arbeit in einer wirtschaftlich sehr angespannten Situation auf. Derzeit setzt das

Unternehmen ein seit Mitte 2012 laufendes Ergebnisverbesserungsprogramm um, das sowohl Maßnahmen zur Effizienz- und Qualitätssteigerung in der Technik als auch Optimierungen in den administrativen Zentralfunktionen des Unternehmens beinhaltet. Damit verbunden ist auch ein Personalabbau an allen Standorten. Insgesamt werden rund 160 Stellen abgebaut. „Der Personalabbau ist eine von vielen Maßnahmen, mit denen wir auf die Folgen der europäischen

Finanz- und Wirtschaftskrise und auf die langfristigen Marktveränderungen reagieren müssen“, erklärt Geschäftsführer Jürgen Alex (Ressort Technik) und er ergänzt: „Alle Maßnahmen zusammen sollen dafür sorgen, dass wir die strukturellen Kosten insgesamt um 15 Prozent senken können.“ Er betont, dass alle Maßnahmen – wie in montanmitbestimmten Unternehmen üblich – in Abstimmung mit dem Betriebsrat beschlossen worden seien.

Mit der sukzessiven Umsetzung der Maßnahmen stehen den DEW tiefgreifende Änderungen bevor, mit denen sie sich auf ein langfristig nachhaltiges Absatzvolumen vorbereiten und ihre Wettbewerbsfähigkeit stärken wollen.



Jürgen Alex, Dr. Martin Löwendick, Dirk Wallesch, Burkhard Hartmann, Johannes Nonn



Die Sanierungsarbeiten am Schleusenwärterhaus haben begonnen.

## Fachwerk „auf Stelzen“ Wabe restauriert Schleusenwärterhaus

Die Wabe hat Anfang des Monats mit der denkmalgerechten Instandsetzung am königlichen Schleusenwärterhaus begonnen.

Durch die Lage und Nähe zum Wasser sind Fachwerkbalken und Holz-Fußböden zunehmend verwittert, so dass sie ausgewechselt werden müssen. Gelitten, so Wabe-Geschäftsführer Thomas Strauch, haben vor allem die Schweller an der West- und Nordseite, die komplett zu erneuern



Feuchtigkeit hat die Balken so geschädigt, dass die unteren Teile erneuert werden müssen.

sind. So sieht das historische Fachwerkhaus jetzt aus, als stünde es teilweise auf Stelzen. Auch im Innenbereich ist ein Eichenbalken total verrotten. Einige der senkrechten Balken sind durch die aufsteigende Feuchtigkeit so in Mitleidenschaft gezogen, dass die unteren Teile erneuert werden müssen. Die Firma Tüttemann, ein

Fachbetrieb für Denkmalsanierungen aus dem Hammertal, wird die Zimmermannsarbeiten fachgerecht vornehmen. In diesem Zuge werden die Toiletten-

anlagen für das Personal saniert, defekte Fenster, die Fußböden und die Haustür ausgetauscht.

Die Wabe (Wittener Gesellschaft für Arbeit und Beschäftigungsförderung) plant, in diesem Jahr ca. 50 000 € in die Sanierung zu investieren. Noch müsse der „Investiti-

onstau“ der letzten Dekaden abgebaut werden.

„Unsere Gäste erhalten das königliche Schleusenwärterhaus. Denn nur durch sie können wir das Gebäude in Stand bringen und halten“, betont Geschäftsführer Strauch. „Durch diese Arbeiten können wir ihnen etwas zurückgeben. Wir freuen uns auf die neue Saison.“

Mit Tradition ...

... in die Zukunft

**Zimmerei Tüttemann**  
HOLZBAU • SANIERUNG • RESTAURIERUNG  
**- Meisterbetrieb -**

Im Hammertal 85 • 58456 Witten-Buchholz  
Tel.: 02324 / 68 22 44 • Fax: 02324 / 68 21 45  
Email: info@zimmerei-tuettemann.de  
www.zimmerei-tuettemann.de

ZENTRAKARTEI  
HANDWERKSBEREITBE FÜR  
DIE DENKMALPFLEGE  
EINGETRAGENER BETRIEB

Mit einem Lächeln  
die Welt entdecken

Jetzt druckfrisch:  
März 2014 bis April 2015

**REISEBÜRO STORCHMANN**

58456 Witten • Meesmannstr. 47 ☎ 02302 - 9 17 50 50 • Fax 02302 - 9 17 50 59  
www.storchmann-reisen.de

## Boden-Vielfalt

- Fußböden • Türen
- Holz im Garten
- Lieferung
- Montage

Westerweide 27  
58456 Witten-Herbede  
Tel. 0 23 02/28 27 39-0  
Fax 0 23 02/28 27 39-39  
[www.holzwischmann.de](http://www.holzwischmann.de)

**HolzLand**  
**Wischmann**  
Handel & Handwerk

### Freie Plätze bei Schwimmkursen

Freie Plätze in seinen bewährten Mutter/Kind-Schwimmkursen für Kinder ab 2 Jahre bietet der PV-Triathlon Witten an. Der Kurs beginnt jeden Donnerstag im Lehrschwimmbecken der Buchholzer Grundschule ab 15.45 Uhr. Infos/Anmeldung unter 02302/8 36 30.

Nur 150 m von der Kfz-Zulassungsstelle entfernt

**Betreuung aller Leasing-Kfz**

Wittener Str. 110  
Tel.: 0 2302 / 76 08 85 • Fax: 0 2302 / 76 08 87  
58456 Witten-Herbede

**HIPARTNER**

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8-19 Uhr • Sa. 8-14 Uhr

[www.reifen-eroli.de](http://www.reifen-eroli.de) • E-Mail: info@reifen-eroli.de

# Mehr Platz für die Kunden

## Aus Kopierdienst Strewe wurde **Copyshop Witten**

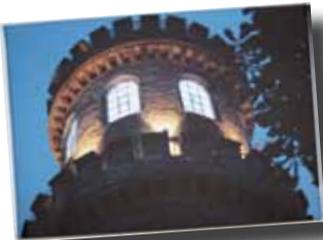


- Anzeige**
- Kopien
  - Digitaldruck
  - Textildruck
  - Leinwanddruck
  - Geschenkartikel
  - Visitenkarten
  - Briefbögen
  - Stempel
  - Postagentur
  - Aufkleber

Viel mehr Platz für seine Kunden hat Karsten Schade jetzt in seinem Ladenlokal in der Wittener Innenstadt.

**Neuer Name, bewährter Service: Aus Karsten Schades „Kopierdienst Strewe“ in der Wittener Innenstadt wurde der „Copyshop Witten“. Ein vergrößerter zudem: Schade hat das benachbarte Ladenlokal hinzugemietet.**

Dort können er und seine Mitarbeiter „kreativ für die Kunden tätig“ sein. Die 60 Quadratmeter werden als Werkstatt genutzt, während die Kunden jetzt mehr Platz im eigentlichen Ladenlokal haben. Die großen Geräte wie die neue Stickmaschine etwa stehen nun nebeneinander. Hier können künftig Logos, Schriftzüge, Namen u.a. auf Textilien gestickt werden. Textilveredelung ist das Zauberwort. Neben dem Bedrucken und Beflocken gehört demnächst auch das Besticken dazu. Neu im Angebot sind derzeit Prägungen für Buchbindungen - zum Beispiel von Bachelor- oder Diplomarbeiten. Für eine fertige Arbeit kann der Copyshop auch die Vorarbeiten leisten: Er faltet, locht, heftet oder laminiert die Vorlagen. Die Laminierung bis DIN A0 ist sofort möglich - lange Wartezeiten entfallen somit.



Auch besondere Geschenke kann man bei Karsten Schade fertigen lassen: etwa Bilder für den Leinwanddruck (lks.), die er bis zu einer

Größe von 100 x 120 cm anbietet. Gedruckt wird mit UV-beständiger Tinte. Nicht so bei Aufklebern für den Außenbereich (bis DIN A2): Da ist natürlich wetterfeste Farbe angesagt.

Neben Geschenkartikeln wie Bildern, Puzzeln, Kissen, Mousepads usw. geht es in dem Copyshop naturgemäß vor allem um

Kopien - und eben ums Drucken. Zum „Maschinenpark“ gehören die modernsten Maschinen - zum Beispiel die „Xerox 6605“, mit der



farbig oder schwarz-weiß bis zum Format DIN A 0 eingescannt und ausgedruckt werden kann.

**Copyshop Witten, Inhaber Karsten Schade  
Augustastraße 1, 58452 Witten  
Tel.: 02302 - 23325, Fax: - 26154  
www.copyshop-witten.de  
E-Mail: ks@copyshop-witten.de**

*Wir haben alles, was Sie brauchen, was wir nicht haben, brauchen Sie auch nicht!!!*

- kopieren
- drucken
- laminieren
- binden
- plotten
- scannen
- faxen



**Zum Abschluss** der närrischen Session in Herbede hatten die Jüngsten das Regiment: Sie feierten ihren Karneval am 11. Februar beim Umzug des Ev. Kindergartens durch die Meesmannstraße zum Platz an der Schmiede.



## Herbede Helau

### KAB feierte in der Halle

Geizen mit schottischen Witzen? Nicht so bei der großen Prunksitzung der KAB-Jecken in der BSV-Schützenhalle am 2. Februar - dem karnevalistischen Auftakt in Herbede.



Gleich zu Beginn - nach der Eröffnung durch Rainer Kleff - überraschten nämlich die Gastgeber, das amtierende Königspaar Robert I. und Kerstin I., die Narren nicht nur mit Schottenrock und -röckchen (re.), sondern auch mit einer Kanonade von Schotten-Witzen. Beispiel gefällig: Wie beginnt jedes schottische Rezept? - „Man leihe sich...“. Kennen Sie das schottische Rezept für Tomatensuppe? Ganz einfach: „Man erhitze Wasser und fülle es in einen roten Teller...“ Da waren die ersten Stimmungsraketen fällig: „Herbede helau“. Doch schnell überließ das Königspaar den närrischen Regenten das Feld. Unter dem Applaus der tosenden Menge, in Begleitung des Sechserrates und der Funkenmariechen hielten Guido I. und Gabi I. Einzug in die BSV-Halle, um das närrische Regiment für die fünfte Jahreszeit zu übernehmen. „Die Halle wird bebent“, versprachen sie.



Dafür sorgten dann 18 stimmungsvolle Programmhilights - mit Auftritten von Hausmeister Krause (re.) über die Sexy Boys, Frau Kraft, den Taktlosen, dem Werbefachmann, den Tollen Tanten, den Mackenscheids oder den Emmas. Am Ende traf die Prophezeiung des Regentenpaares - auch immer wieder angeheizt durch die professionelle Moderation von Martina und Markus - ein: Die Halle bebte...

### Das Regentenpaar Guido I. und Gabi I. mit der Funkengarde



# Freude über Spenden

## Herbeder Feuerwehr zieht Jahresbilanz

Im vergangenem Jahr konnte sich die Löscheinheit Herbede über einige, durch den Förderverein neu beschaffte Geräte freuen. Zwei besondere Spenden aber kamen aus der Herbeder Geschäftswelt.

So ist die Wehr durch die See-Apotheke mit vier modernen Blutzuckermessgeräten samt Zubehör ausgestattet worden. Die Notfalltaschen aller Fahrzeuge konnten mit diesen bestückt werden. Zum Ende des Jahres erfolgte die Übergabe durch Britta Weitkamp an die Löscheinheit. Andreas Yowa-



kim als Inhaber der See-Apotheke konnte an diesem Termin leider nicht teilnehmen.

Über eine weitere Spende konnte sich die Löscheinheit durch das Versicherungskontor Witten freuen. Im Sommer wurde durch diese Spende ein modernes Fernthermometer in Dienst gestellt, mit dessen Hilfe es möglich ist, Temperaturen zu messen, ohne das Objekt zu berühren. So ist es der Wehr möglich, Glutnester



ausfindig zu machen und diese gezielt abzulöschen. Des Weiteren können auch andere Wärmequellen ausfindig gemacht werden. Ralf Bottke vom Versicherungskontor konnte an der Übergabe leider nicht teilnehmen.



Für die beiden Spenden möchte sich die Löscheinheit Herbede herzlich bedanken.

### Jahreshauptversammlung

Am 12. Januar fanden die Jahreshauptversammlungen der Jugendgruppe und der Löscheinheit Herbede statt. Zunächst trafen sich 14 der 19

Mitglieder der Jugendgruppe, die Jugendgruppenleitung, fünf Betreuer, die Löscheinheitsführung sowie deren Gäste, Jürgen Strohm als stellv. Leiter der Feuerwehr Witten, Andreas Witt als Stadtjugendfeuerwehrwart und Achim Bierhoff als Sprecher der Freiwilligen Feuerwehr Witten, zum jährlichen Treffen. Es wurde auf das vergangene Jahr zurückgeblickt. Hier war die große 24-Stunden-Übung besonders zu erwähnen.

Dann waren die „Großen“ an der Reihe. Nach den Grußworten der o.g. Gäste wurde auch hier das Jahr 2012 resümiert. In der Löscheinheit Herbede versahen im letzten Jahr 34 aktive Kameraden/innen ihren Dienst bei 27 Übungsterminen sowie bei 49 Einsätzen.

Anschließend standen Beförderungen und Ehrungen auf dem Programm. In diesem Jahr konnten drei Mitglieder der Löscheinheit zu Feuerwehrmännern/-frauen ernannt werden. Dies geschah durch den stellv. Leiter der Feuerwehr Witten, Jürgen Strohm. Er betonte, dass es leider im-

mer weniger junge Menschen gebe, die ein solches Amt anreten würden. Er ernannte Daniela Fitzke zur Feuerwehrfrau, der ersten in Herbede, sowie Philipp Jürgenliemk und Sebastian Samotzki zu Feuerwehrmännern. Rouven Aufermann wurde zum Unterbrandmeister befördert. Eine besondere Ehrung kam Kurt Pintaske zu. Er war lange Jahre Obmann der Ehrenabteilung, das sind die Kameraden, die aus der aktiven Wehr in den verdienten Ruhestand versetzt wurden. Zur Jahreshauptversammlung hat er das Amt an Manfred Becker übergeben. Wegen seines großen Engagements für die Löscheinheit Herbede wurde Kurt Pintaske zum Ehrenmitglied ernannt.





 <p style="text-align: center;"><b>Jameson Irish Whiskey</b> 0,7 l <b>15,49 €</b></p> <p style="text-align: center; background-color: red; color: white; padding: 2px;"><b>Weitere 92 Whiskys im Sortiment!</b></p>	 <p style="text-align: center;"><b>Meßmer Tee</b> <b>1,39 €</b> Dauerpreis 36 Sorten vorrätig</p>
 <p style="text-align: center;"><b>Bailey's</b> 0,7 l <b>9,99 €</b></p> <p style="text-align: center; background-color: red; color: white; padding: 2px;"><b>Dauerpreis bis zum 31.03.2013</b></p>	 <p style="text-align: center;"><b>Sprockhöveler Urwurz</b> 0,5 l <b>10,99 €</b></p>

Das Weinkontor empfiehlt:

Winzerkeller Auggener Schäf

Gutedel  
trocken

1L **3,99 €**

Gutedel ist die Hauptrebsorte im badischen Markgräflerland. Die milde, anregende Säure verleiht dem Gutedel die unverwechselbare Fruchtigkeit und Frische. Der Wein eignet sich hervorragend zu Salaten, Spargel und Geflügel.

**Über 400 verschiedene Weine im Sortiment!**

Wittener Straße 110 • 58456 Witten-Herbede • Tel.: 02302/972389  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.30 -19.00 Uhr • Samstag 8.30-16.00 Uhr

Holzbearbeitung  
Witthüser



Fenster u. Türen in Holz u. Kunststoff |  
Innenausbau | Rolladenbau |  
Treppenbau | Parkettverlegung |  
Dachausbauten |

Durchholzer Straße 53 • 58456 Witten-Herbede  
Telefon: 0 23 02/9 70 17 • Telefax: 0 23 02/9 70 18



Haus Rauendahl

Internationale Küche • Steakhouse

Unsere besonderen Angebote für Sie:

<p><b>Mittwochs</b> Schnitzeltag - mit einer Vielfalt an Schnitzelvariationen</p>	<p><b>Donnerstags</b> Balkantag - mit vielen Spezialitäten der Region</p>
---	---

*Lassen Sie sich verwöhnen und überraschen von unseren besonderen Angeboten in freundlicher Atmosphäre, bei bestem Service und einem guten Preis-/Leistungsverhältnis!*

Inhaber Nikica Knezevic  
Rauendahlstraße 126  
58452 Witten

Tel. 02302-3 02 87  
www.haus-rauendahl.de  
 Haus Rauendahl

- Montag Ruhetag -

# Kleinkunst im „Pütt“

## Neuer kultureller Treff in Herbede

Mit einem kleinen Musik- und Vorleseabend, gestaltet von Rita Boele und der Hausband, fing es sozusagen als „Versuchsblob“ an. Weil der Zuspruch bei den Herbedern groß war, will Yvonne Freudenreich, die Wirtin vom „Pütt“, nun regelmäßig ihr Lokal für die (Klein-)Kunstszene zur Verfügung stellen.

Etwa einmal im Monat fällt der Vorhang für heimische Künstler im großen Saal des Lokals. Während die nächsten beiden Termine bereits feststehen, sucht Yvonne Freudenreich für die folgenden Monate noch nach Künstlern: „Ich bin für alles offen. Wer Interesse hat, kann mich gern persönlich anrufen. Dann können wir alles besprechen. Ich wünsche mir schon, dass die Kleinkunst im Pütt eine feste Sache wird.“

Am 2. März, 20 Uhr, sind erst einmal „Pätz & Co“ zu Gast. Cornelia Brommer und Ulrich Pätzold-Jäger lesen, singen und spielen ernste, witzige, romantische, makabre und befremdliche Episoden aus verschiedenen Jahrhunderten, hier und dort untermalt mit Drehorgel oder Gitarre. Geschichten und Gedichte, Moritaten und Lieder beschreiben die unterschiedlichen und sich wandelnden Rollen von Mann und Frau im Rad der Zeit.

### Eintritt frei - Spenden erbeten

Die Texte von Cornelia Brommer, Elke Heidenreich, Mascha Kaléko, Ingrid Noll, Edith Piaf und Beatrice Schlag beleuchten uns allen bekannte Alltagssituationen mit Witz und Intelligenz. Weibliche und männliche



Cornelia Brommer und Ulrich Pätzold-Jäger sind „Pätz & Co“ und treten am 2. März im „Pütt“ auf.

Klischees werden leicht überhöht und zeigen auf charmante und ironische Weise, wie weit sich Emanzipation entwickelt, aber in uns noch nicht wirklich angekommen ist. Natürlich haben die Herren Brecht, Hüscher, Kaiser, Kreisler und Villon zu dem Thema Mann und Frau auch einiges zu sagen.

Cornelia Brommer war viele Jahre unterwegs mit der Multi-Kulti-Gruppe „TrancerT“ und mit „LiteraMusico“. In dieser Formation mit dem Programm „starke Frauen“ gastierte sie von Itzehoe bis Weill am Rhein. Ulrich Pätzold-Jäger stand als Tevje im Musical „Anatevka“ in Witten und Wolfen auf der Bühne, singt als Drehorgelspieler „Fätz Pätz“ auf Straßen und Plätzen im In- und Ausland und ist Partner des Pianisten und Flötisten Wilhelm Albert Makus im „Duo PiaVoLi“.

Wenn er rezitiert, singt oder Textinhalte gestisch darstellt, entsteht ein bunter und vielschichtiger Mikrokosmos von Empfindungen und Assoziationen: Ob mitreißend oder anrührend, laut oder leise, behutsam-kritisch augenzwinkernd oder emotional-direkt – er zieht sie auch. Pätz & Co schaffen gemeinsam mit Drehorgel und Gitarre eine Atmosphäre der Dichte und Intensität, die das Publikum schnell in ihren Bann zieht.

**Sa. 2. März 2013, 20 Uhr**  
**Gaststätte „Am Pütt“,**  
**Kirchstr. 18**  
**Tel. 02302/77122**

**Eintritt frei**  
**Spenden werden erbeten**

**Kontakt Cornelia Brommer:**  
 Cornelia Brommer,  
 Bruno-Heide-Str. 6, 58456 Witten,  
 Tel. 02302/888117  
 E-Mail: [cobrommer@web.de](mailto:cobrommer@web.de)

### Feiern mit Atmosphäre und Tanzmöglichkeiten

## Gaststätte „Am Pütt“

Inh. Yvonne Freudenreich  
 Kirchstraße 18  
 (direkt an der ev. Kirche)  
 58456 Witten  
 Tel. 0 23 02/ 7 71 22

**Kleinkunst im Pütt**  
**„Pätz & Co“**  
 Sa. 2.3.2013, 20 Uhr  
**„Simple Beats“**  
 Sa. 15.3.2013, 20.30 Uhr



**Öffnungszeiten: Mo., Di. und Do. 16.00 - 23.00 Uhr**  
**Fr. 16.00 - 01.00 Uhr, Sa. 17.00 - 01.00 Uhr, Mi. Ruhetag,**  
**So. 12.00 - 14.30 und 17.00 - 22.00 Uhr**

## Neuer Vorstand gewählt

In der Jahreshauptversammlung am 1. Februar im Haus Hammerthal wurde der bisherige Vorsitzende Martin Kuhn erneut einstimmig und mit großem Applaus wiedergewählt. Der Vorstand des Buchholzer Heimatvereins setzt sich nunmehr für die nächsten drei Jahre wie folgt zusammen: 1. Vorsitzender: Martin Kuhn, 2. Vorsitzender: Alexander Jäger, Schriftführer: Olaf Strunk, 1. Kassierer: Thomas Kampmann, 2. Kassierer: Marco Fußy, Beisitzerinnen: Sybille Puls, Rita Haarmann, Kassenprüfer: Carsten Aschefeld, Erich Wiggers. Die Mitglieder bedankten sich besonders bei Erich Wiggers für die gute Arbeit. Nach elfjähriger Tätigkeit als Kassierer stellte er sein Amt zur Verfügung, damit ihm mehr Zeit für seine Hobbys bleibt. Es wurde ein reichhaltiges Jahresprogramm verabschiedet, das am Dienstag, 16. April, mit einer Tagesfahrt nach Düsseldorf (Landtag, Kö, Altstadt) beginnt. Die weiteren Veranstaltungen werden jeweils rechtzeitig angekündigt. Neue Mitglieder sind in dem aufstrebenden Verein gerne gesehen.

### Buchholzer Heimatverein



## Fußballschule des SV Bommern

Der SV Bommern 05 richtet in diesem Jahr erneut eine Fußballschule aus. Sie findet in den Osterferien vom 26.3. - 28.3. täglich von 10 -15.30 Uhr in Bommern auf dem Kunstrasenplatz statt. Trainiert werden die Teilnehmer von Ex-Bundesligaspielern. Trainer in Bommern sind voraussichtlich Frank Mill, Mathias Herget, Billy Reina, Torsten Kuhnke und Axel Sundermann. Die Fußballschule kostet 99 € incl. Verpflegung und Trainingsausrüstung. Bei Anmeldungen von Geschwistern gibt es Ermäßigungen. Kontaktperson für Anmeldungen: Eckhardt Scarpari, Tel. 02302/189742, oder unter [www.sv-bommern-05.de](http://www.sv-bommern-05.de).

# Wittener und Hattinger stellen gemeinsam aus



Gemälde der Herbeder Künstlerin Anne Bahrinipour



Gemälde des Herbeder Künstlers Klaus Fröhlich

Das Stadtmuseum Hattingen in Blankenstein ist zum Auftakt des Ausstellungsjahres 2013 zum Ort künstlerischer Begegnungen geworden.

„Begegnungen“ heißt denn auch das Gemeinschaftsprojekt Wittener und Hattinger Künstler, die mit der Ausstellung die neue „Ehe“ zwischen dem Mär-

kischen Museum in Wittener und dem Stadtmuseum Hattingen

beleben sollen. Aus Herbede dabei sind Anne Bahrinipour und Klaus Fröhlich (Foto). Letzterer dürfte vielen Herbe-



dem noch aus ihrer Schulzeit ein Begriff sein: Von 1963 bis 1998 war das Gründungsmitglied des Wittener Kunstvereins hier Lehrer. Den Verantwortlichen für die Begegnung, meint Fröhlich, sei „eine spannende Zusammenstellung“ von Werken verschiedenster Art und Materialien gelungen.

Die Ausstellung ist bis zum 8. April geöffnet: Mi., Do., Fr. von 15-18 Uhr, Sa./So. von 11-18 Uhr. Am Sonntag, 24. Februar, gibt es eine offene Führung durch die „Begegnungen“ im Stadtmuseum (Marktplatz 1-3 in Blankenstein) gemeinsam mit Künstlerinnen und Künstlern. Eintritt: 4 Euro

## Malen mit trockenem Pinsel



Bei boesner: Olga Vinnitskaya

Wer wissen möchte, was sich hinter „Ölmalerei mit trockenem Pinsel“ verbirgt, ist am 1. März beim Künstlerbedarfshandel „boesner“ im Herbeder Gewerbegebiet Westerweide richtig: Von 10.30-13.30 Uhr und 14-17 Uhr erklärt Olga Vinnitskaya, die Leiterin der Kunstakademie Wetter, diese faszinierende Technik.

Die Dozentin für Malerei in allen Techniken (menschliche Darstellungen, Aquarell, Acryl, Öl, experimentelle Malerei) hat von 1976-1981 an der Kunstakademie Moskau studiert und ist seit 2008 Leiterin der von ihr gegründeten Kunstakademie Wetter. Info: [www.kunstakademie-wetter.de](http://www.kunstakademie-wetter.de)

[www.sparkasse-witten.de](http://www.sparkasse-witten.de)

## Mehr, als Sie von einer Bank erwarten.

Mehr Vertrauen

Mehr Sicherheit

Mehr Durchblick

Mehr für Witten

Mehr Verlässlichkeit

Mehr Nähe

Mehr Service

Mehr Leistung

Mehr Interesse

Mehr Mensch

Mehr gute Nachbarschaft

**Service-Garantie**  
Ihr Privatgirokonto mit  
bei der Sparkasse Witten

**Sparkasse Witten**

Wir stehen für Vertrauen, Ehrlichkeit, faire Konditionen, Kompetenz und eine umfassende und individuelle Beratung. 08/15 können alle - wir können mehr. Dies bestätigt uns die Zeitschrift FOCUS-MONEY, die im CityContest 2012 unsere Privatkunden-Beratung erneut mit dem Siegel „Sieger im Bankentest Witten“ ausgezeichnet hat. Herzlich willkommen beim neuen alten Testsieger. Wir freuen uns auf Sie. Natürlich auch, wenn Sie noch nicht unser Kunde sind. **Wenn's um die beste Beratung geht - Sparkasse Witten.**

**Mehr Verständnis**

**Mehr zufriedene Kunden**

## Katholisches Altenzentrum St. Josefshaus Siegbert Halfmeier 102

Am 23. Januar 1911 erblickte er das Licht der Welt: Kaiser Wilhelm II. regierte (noch) das deutsche Volk; zwei Weltkriege erschütterten das Land – Siegbert Halfmeier hat Höhen und Tiefen miterlebt.

Jetzt lebt er ruhig und in Frieden im St. Josefshaus in Herbede, wo er die liebevolle Betreuung in der Wohngruppe „Kämpen/Bommerholz“ mit ihrer Leiterin Elke Schumacher genießt.

Als Sprockhöveler Junge blieb er sein Leben lang der Heimat verbunden: Nach seinem Lehrerexamen zog es ihn in die Nähe nach Herbede, wo er auch seine spätere Ehefrau kennen lernte, die am Pleßbach im Hammertal wohnte.

Kämpen, Vormholz und zuletzt Durchholz, bis zur Pensionierung 1974 als Rektor der Grundschule, waren die Stationen seines Berufslebens. Neben der

Fächervielfalt von Religion bis Turnen pflegte er auch sein Talent für Fremdsprachen, vor allem des Französischen und Italienischen.

Nach dem 2. Weltkrieg trat er der Turngemeinde

Herbede bei, wo er sich, trotz „mäßigen Talents“, wie er selbstironisch schmunzelt, begeistert als Turner betätigte und viele Jahre das Amt des Sozialwarts ausübte.

Heute ist er Ehrenmitglied des Vereins, von dem der Vorsitzende Friedhelm Baumgart und Kassenwart Wilfried Nieland zu den Gratulanten zählten.

Viele Erinnerungen werden wach an einem solchen

Tag: An die mehr als 80-jährige glückliche Ehe mit seiner Frau, die im Alter von 98 Jahren verstarb, an die gemeinsamen Reisen an die See nach Norderney und die Wanderungen in den Alpen. Diese und viele mehr wurden auf-



Um das „Geburtstagskind“ versammelt (von links): Michael Nagel (Leitung Sozialer Dienst), Udo Halfmeier (Sohn), Hans-Ulrich Kieselbach (1. stellvertretender Bürgermeister), Elke Schumacher (Leiterin Wohngruppe Kämpen/Bommerholz)

gefrischt, als am Nachmittag zusammen mit 25 Gästen aus Freundeskreis und Familie gefeiert wurde, zu der sein Sohn Udo – selbst bis zu seiner Pensionierung Lehrer in Buchholz und viele Jahre Vorsitzender der Turngemeinde – die Schwiegertochter und jeweils zwei Enkel und Urenkel zählen.

Wie er sich fühlt? „Im Kopf ist ja noch alles in Ordnung!“, sagt der Jubilar mit einem Augenzwinkern.

# Beratung und Service aus Tornistermesse von Storchmann im Autohaus



Christina Fantasia beriet die künftigen Schüler über die richtige Körperhaltung



Das Team von Storchmann stand mit Rat und Tat zur Stelle



Bei der Kreisverkehrswacht konnten künftige I-Dötzchen ihre Sehkraft testen



Kinder-Rechengeld und Beratung von den Mitarbeiterinnen der Volksbank Sprockhövel



Nicht nur Waffeln steuerte Erdelmann bei - Anja Erdelmann zeigte auch ABC-Torten



Dichter Andrang herrschte in den Verkaufshallen im Autohaus Kogelheide

Es war zwar schon die 9. Tornisterparty - und dennoch eine gelungene Premiere: Denn erstmals wurde sie nicht in den eigenen Geschäftsräumen von Storchmann, sondern am 2. Februar im Autohaus Kogelheide gefeiert.

Hier in den Verkaufsräumen gab es reichlich Platz für die zahlreichen Schulranzen, für Schulzubehör und für den unerwartet großen Ansturm der Interessenten von Groß bis Klein. Während das Personal von Storchmann die Eltern umfassend über die verschiedenen Tornister-Modelle informierte und schon mal den künftigen I-Dötzchen bei der Anprobe half, klärte die Ergotherapeutin Christina Fantasia über die richtige Sitzhaltung auf echten Schulbänken und die ergonomisch richtige Lastverteilung im Ranzen auf. Schließlich kommen durch Bücher, Mäppchen, Zubehör, Pausenbrot und Trinkflasche schon einige Kilogramm zusammen. Auch für den „Ernst des Lebens“ gilt halt: „Aller Anfang ist schwer ...“ Da Christina Fantasia jedoch schwere Tornister gar nicht mag, konnte sie so manchen „entlastenden“ Tipp geben. Die Verkehrswacht bot einen Sehtest für die Vorschulkinder an, die Volksbank Sprockhövel „versorgte“ die jungen Besucher mit „Kinder-Rechengeld“ und die älteren mit Informationen über verschiedene Wege der Sparformen in jedem Alter. Das Einschulungsfoto gehört zu den lebenslangen Erinnerungsstücken und sollte deshalb auch professionell erstellt werden. Hier stand die Herbeder Fotografin Christina Goldstein-Willems mit Rat und Tat zur Seite. Der Herbeder Bezirksbeamte der Polizei informierte über den sicheren Schulweg, die Feuerwehr hatte vor dem Eingang zum Spaß der

# erster Hand haus Kogelheide

Jüngsten ihre Drehleiter ausgefahren. Anja Erdelmann von „Erdelmanns Backstübchen“ schließlich war für den „süßen Zahn“ zuständig. Waffelduft lag in der Luft ... Wer den Tag der Einschulung seines Kindes gebührend feiern will, kann bei Erdelmann auch gern eine leckere „ABC-Torte“ ordern. Ganz heiß waren die Kids auf das Gewinnspiel von Storchmann: Mit



Wilfried Kogelheide freute sich über den „Besuch“ der Feuerwehr, die mit der Drehleiter anrückte.



Er freut sich schon auf die Schule. Foto: Fotostudio Goldstein-Willems

einer Gewinnkarte ausgestattet, konnten sie sich an den einzelnen Ständen einen Stempel abholen und wurden am Ende der Veranstaltung bei einer Tombola mit einem wertvollen Gewinn belohnt. Für schnell entschlossene Eltern bot das Fachgeschäft für Schreib- und Schulbedarf an diesem Tag Komplettangebote zu Sonderpreisen. Wer erst mal nur eine umfassende Beratung wünschte, musste allerdings damit rechnen, dass der Nachwuchs dies mit der einen oder anderen Träne quittierte ... Sowohl Storchmann-Inhaberin Edith Winkelmann als auch Wilfried Kogelheide vom Autohaus

DIE ZEIT IST REIF FÜR EINE  
ECHTE ERLEICHTERUNG.

Gewicht:  
nur ca.  
800 g

Jetzt **NEU** bei uns  
**ErgoFlex - der erste  
superleichte Schulrucksack**  
- verschiedene Motive -



**Storchmann**  
Schul- und Schreibbedarf + Buchhandlung

Meesmannstraße 47 • 58456 Witten-Herbede  
Tel.: 0 23 02/9 17 50 40 • Fax: 0 23 02/9 17 50 59 • [www.storchmann.de](http://www.storchmann.de)

Ihre Fotografin

in Herbede

Telefon 02302 1787070  
[www.goldstein-willems.de](http://www.goldstein-willems.de)

Meesmannstraße 62  
58456 Witten-Herbede

zeigten sich beeindruckt vom Erfolg der Veranstaltung und möchten die Kooperation gern im nächsten Jahr fortsetzen.

DAS GUTE AN FAMILIE: ES IST IMMER EINER DA.

KOGELHEIDE **VOLKSWAGEN DEUTSCHLAND** PARTNER, FAMILIEN UND STAR

**EVENTS, IVECO** TEAM, FAMILIEN **ATMOSPHERE, BRING- UND ABHOLDIENST, ERSATZ** FAHRZEUGE, SERVICE **GARANTIE, WITTEN** HERBEDE, **WELT** AUTO, **SERVICE PARTNER** SKODA & AUDI, VIP **SHUTTLE, HAUSEIGENE HAUSPREISMODELLE, FAMILIEN TRADITION, ÜBER 60 MITARBEITER, VOLKSWAGEN DEUTSCHLAND** PARTNER, FAMILIEN UND STAR **EVENTS, IVECO** TEAM, FAMILIEN **ATMOSPHERE, BRING- UND ABHOLDIENST, ERSATZ** FAHRZEUGE, SERVICE **GARANTIE, WITTEN** HERBEDE, **WELT** AUTO, **SERVICE PARTNER** SKODA & AUDI, VIP **SHUTTLE, HAUSEIGENE HAUSPREISMODELLE, FAMILIEN TRADITION, ÜBER 60 MITARBEITER, VOLKSWAGEN DEUTSCHLAND** PARTNER, FAMILIEN UND STAR **EVENTS, IVECO** TEAM, FAMILIEN **ATMOSPHERE, BRING- UND ABHOLDIENST, ERSATZ** FAHRZEUGE, SERVICE **GARANTIE, WITTEN** HERBEDE, **WELT** AUTO, **SERVICEPARTNER** SKODA & AUDI, VIP **SHUTTLE, HAUSEIGENE HAUSPREISMODELLE, FAMILIEN TRADITION, ÜBER 60 MITARBEITER, VOLKSWAGEN DEUTSCHLAND** PARTNER, FAMILIEN UND STAR **EVENTS, IVECO** TEAM, FAMILIEN **ATMOSPHERE, BRING- UND ABHOLDIENST, ERSATZ** FAHRZEUGE, SERVICE **GARANTIE, WITTEN** HERBEDE, **WELT** AUTO, **SERVICE PARTNER** SKODA & AUDI, VIP **SHUTTLE, HAUSEIGENE HAUSPREISMODELLE, FAMILIEN TRADITION, ÜBER 60 MITARBEITER, VOLKSWAGEN DEUTSCHLAND** PARTNER, FAMILIEN UND STAR **EVENTS, IVECO** TEAM, FAMILIEN **ATMOSPHERE, BRING- UND ABHOLDIENST, ERSATZ** FAHRZEUGE, SERVICE **GARANTIE, WITTEN** HERBEDE, **WELT** AUTO, **SERVICE PARTNER** SKODA & AUDI, VIP **SHUTTLE, HAUSEIGENE HAUSPREISMODELLE, FAMILIEN TRADITION, ÜBER 60 MITARBEITER, VOLKSWAGEN DEUTSCHLAND** PARTNER, FAMILIEN UND STAR **EVENTS, IVECO** TEAM, FAMILIEN **ATMOSPHERE, BRING- UND ABHOLDIENST, ERSATZ** FAHRZEUGE, SERVICE **GARANTIE, WITTEN** HERBEDE,

**kogelheide**  
Willkommen in der Auto Familie.

Wittener Straße 106 | 58456 Witten-Herbede  
Fon (02302) 97 02 00 | [www.kogelheide.de](http://www.kogelheide.de)



# Mode ist ihre Leidenschaft

## Erika Ströcker feiert mit „Sandras Modique“ in Haßlinghausen 30-Jähriges

Erika Ströcker hat Grund zu feiern - und was für einen: Im März hat sie 30-jähriges Geschäftsjubiläum. 1983 hat sie „Sandras Modique“ an der Mittelstraße in Haßlinghausen eröffnet.

Anfangen hat sie auf 35 Quadratmetern. „Inzwischen sind es 175“, sagt die Geschäftsfrau. „Im Laufe der Jahre habe ich immer mal wieder erweitert.“ Benannt hat sie ihre „Modique“ nicht etwa nach ihrem eigenen Vornamen, sondern nach dem ihrer damals 13-jährigen Tochter Sandra. Und „Modique“ ist für Erika Ströcker die Mischung der Begriffe Mode und Boutique.

„30 Jahre Sandras Modique“, bilanziert die Modefachfrau, „das sind 30 Jahre Leidenschaft rund um das Thema Mode.“ Und diese Leidenschaft wissen ihre Kund(inn)en zu schätzen, wenn sie sich von ihr beraten lassen.



Dabei frönt sie ihrer Leidenschaft für Mode schon viel länger: 1964 bereits hat sie damit begonnen, sie zum Beruf zu machen - da ging sie bei einem Damen- und Herrenmoden-Geschäft auf der Bahnhofstraße in

Witten in die Lehre.

Und sie hat noch eine weitere Leidenschaft: die Schlagermusik. Roy Black, der im Januar 70 Jahre alt geworden wäre, trat höchstpersönlich beim 1. Geburtstag der Modique auf, und seitdem hat Erika Ströcker viele Geburtstage mit Schlagerstars wie Erik Silvester, Graham Bonney, Freddy Breck und Bernd Clüver gefeiert.

Zu ihrer inzwischen 60. Modenschau am 9. März hat sie auch einen Schlagerstar verpflichtet: Peter Grimberg. Doch dieser Termin in der schräg gegenüber von ihrem Geschäft liegenden Gaststätte „Zum Amtshaus“ ist bereits seit Wochen ausverkauft.

Diejenigen, die das Glück hatten, eine Karte zu ergattern, werden dann sehen, was jetzt

zum Teil schon in ihrer Modique hängt: Bunte Frühlings- und Sommermode der Größen 40 bis 62 von Mona Lisa, Rabe, Eterna, Brax, Eugen Klein, Chacou u.a. in

Erika Ströcker gibt einen Ausblick auf eine farbenfrohe Saison: Rot und Grün sind angesagt und vor allem Koralle - wie von Brax unten an der Puppe (Schal: Gerry Weber).



den Trendfarben Grün, Zitrone und - vor allem - Koralle. „Natürlich gehen auch weiterhin Marine, Schwarz und Weiß gut“, gibt die Expertin einen Ausblick in die nächste Saison. Den Winter hat sie in eine kleine Ecke verbannt - zu reduzierten Preisen.



Die Auswahl ist groß in Erika Ströckers „Modique“.



**30** **SANDRAS**  
**MODIQUE**  
März 1983 - März 2013

**30 Jahre Sandras Modique**

**Wir laden Sie ein zu unseren Jubiläumswochen vom**  
**11.03.2013 - 31.03.2013**

**Viele Jubiläumsangebote warten auf Sie –**  
**Einzelteile wie T-Shirts, Blusen und Hosen**

nur **30.-**

**Am Montag, den 11.03.2013, können Sie an unserem Roulette**  
**Ihre % selber drehen!**

**30%, 20%, 10%**  
**und viele Trostpreise!**

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch und möchten mit Ihnen anstoßen!*  
*Ihre Erika Ströcker mit Team*

**SANDRAS**  
**MODIQUE**  
Erika Ströcker  
Mittelstraße 20 • Sprockhövel-Haßlinghausen  
Telefon 0 23 39 - 21 58 • Telefax 0 23 39 - 12 79 71

*Mode mit Pep+Chic*  
Größe 40-62  
Herrenstrickmode 48-70  
Herrenhemden bis 54

## HAMMERTHALER KNAPPENVEREIN 1890



Der Ringsprecher des Südwestfälischen Knappenrings, Jürgen Niedringhausen, überreicht Helmut Stracke die Ehrenurkunde für 25-jährige ehrenamtliche Tätigkeit als Vorsitzender.

### Helmut Stracke 25 Jahre Vorsitzender

In der gut besuchten Jahreshauptversammlung wurde der Vorsitzende Helmut Stracke gebührend geehrt.

Ringsprecher Jürgen Niedringhausen war aus Bochum angereist, um die Ehrung vorzunehmen. Er würdigte die Verdienste des Vorsitzenden und dankte zugleich dafür, dass dieser über 20 Jahre selbst das Amt des Ringsprechers im Südwestfälischen Knappenring ausgeübt hat.

Die Chronik des Hammerthaler Knappenvereins 1890 ist fertiggestellt; allen anwesenden Mitgliedern wurde ein kostenloses Exemplar ausgehändigt.

Nach dem Jahresbericht 2012, in dem der Vorsitzende Rechenschaft ablegte und auf die zahlreichen durchgeführten Veranstaltungen hinwies, lobten die Kassenprüfer die hervorragende Kassenführung und gaben damit den Weg frei für eine Entlastung des Vorstandes.



Die Vorstandsmitglieder (von links): Peter Hiltrop (Referent für Öffentlichkeitsarbeit); Thomas Struck (1. Schriftführer), Helmut Stracke (Vorsitzender), Ralph Schürmann (Schatzmeister)

Es hatte sich herausgestellt, dass es bei über 90 Mitgliedern angebracht ist, jemanden zu beauftragen, sich zu bestimmten Anlässen (zum Beispiel runden Geburtstagen oder Krankenhausaufenthalten) um die Kameraden zu kümmern. Klaus Knaut erklärte sich bereit, diesen Posten des „Kümmerers“

zu übernehmen.

Für 2013 sind wieder viele Veranstaltungen geplant:

Ein Höhepunkt ist eine Grubenfahrt auf der Zeche Auguste Viktoria in Marl am Dienstag, 26. Februar. Die Knappen werden – wie immer – beim Pflingstingen des MGV „Deutsche Eiche“ Hammertal zugegen sein. Eine Spargelfahrt nach Walbeck und Kevelaer findet statt, ebenso die Jahresfahrt nach Hannover,

Auf die Knappenveranstaltungen im Bergbaumuseum und auf Zeche Nachtigall wurde hingewiesen, so dass alle einhellig der Meinung waren: „Im Knap-



penverein Hammerthal ist 2013 wieder einiges los.“ Vereinslokal bleibt das Haus Hammerthal.

Gastwirtin Petra Weißelberg bedankte sich mit einer Runde Schnaps (Foto oben). Mit einem

gemeinsamen Abendessen (Westfälischer Pfefferpotthast) und dem Absingen des Bergmannsliedes, wie immer begleitet von Karl-Heinz Donner auf seinem Akkordeon, und der obligatorischen Runde Bergmannsschnaps bei der letzten Strophe endete die Versammlung.

### Neues Bad?

Wir arbeiten

clean!

Nahezu staubfrei umbauen, renovieren und sanieren. Mit uns geht's. Fragen Sie uns.

Bäder Heizung

Tel.: 0 23 02 / 3 08 69  
Internet: [sieger-team.de](http://sieger-team.de)

Alles aus einer Hand



Thomas Sieger

## Frostsichere Armatur schützt vor Überraschung

Ihr Sanitär- und  
Heizungsbaumeister  
informiert

Was im Winter schnell in Vergessenheit gerät, macht sich erst wieder bemerkbar, wenn es taut:

### Die Außenzapfstelle

Um solche wetterbedingten Rohrbrüche zu vermeiden, lohnt sich der Einbau einer frostsicheren Armatur.

Dabei handelt es sich um eine Entnahmearmatur, die im frostfreien Bereich des Hauses absperrt. Sie wird von außen über eine längere, in der Armatur liegende Spindel geöffnet. Wasser kann über das Auslaufrohr draußen entnommen werden. Beendet man die Wasserentnahme, entleert sich das Auslaufrohr im frostgefährdeten Bereich wieder vollständig. Ein Absperren und Entleeren der Zuleitung zu dieser Entnahmestelle hin ist nicht nötig.

Über die Möglichkeiten, eine frostsichere Armatur nachzurüsten, berate ich Sie als Ihr Sanitär- und Heizungsmeister gerne.

*Ihr Thomas Sieger*

Telefon (0 23 02) 3 08 69

Hören Sie besser, mit

## Paul Rybarsch

Hörgeräten

P

vorhanden Witten, Johannisstr. 17



Autogrammwünsche: Von den Schülern umringt war Ulli Potofski

## Ulli Potofski liest

### ... an der Vormholzer Grundschule

**Ulli Potofski erzählt aus seinem Buch über den Voodoo-Zauber. Gebannt lauschen die Schüler der Vormholzer Grundschule den spannenden Worten des Sportmoderators Ulli Potofski.**

Der Sportmoderator, Autor und leibhaftige Schalke-Fan erzählt zuerst aus seinem neusten Jugendbuch „Locke und der Voodoo-Zauber“.

Ulli Potofski hat das Talent, die Kinder in seinen Bann zu ziehen. Es zischte, krachte und klapperte, der Moderator setzte seine ganze Stimmen-Akrobatik ein. Die Kinder waren verzaubert.

Eigentlich erzählt Potofski mehr als er liest. Nur hin und wieder wirft er einen Blick in das Buch. Danach erzählte er noch einmal vom Helden seiner Bücher, von

„Locke“, einem fußballbegeisterten Jungen aus dem Ruhrgebiet. Sein Publikum durfte mitjubeln, als „Locke“ in Fußballschuhen von Stan Libuda ein Tor in England schoss.

Im Anschluss spielten die Kinder in einer Berichterstattung und einem Interview mit.

Die Lesung, die mehr eine mitreißende Erzählung war, mündet nach einer Stunde in einer enthusiastischen Fragerunde.

Ulli Potofski ging auf jede Frage der Grundschüler ein. Dabei verriet er, dass seine Locke-Bücher nicht nur reine Fiktion sind, sondern dass er viele Sachen, die er geschrieben hat, ähnlich in seiner Kindheit im Ruhrgebiet erlebt hat. Am Ende erfüllte Ulli Potofski noch geduldig alle Autogrammwünsche der Schüler. *Alexandra Schlieper*

### CDU Herbede lädt zum politischen Frühstück

Die CDU Herbede veranstaltet zum 3. Mal ein politisches Frühstück: Parteimitglieder und Interessierte treffen sich am Samstag, 9. März, um 10 Uhr im Pfannkuchenhaus, Meesmannstraße 85. In lockerer Runde werden Belange, die den Ortsteil Herbede betreffen, diskutiert. Die Vorsitzende Claudia Gah: „Ihre Meinung ist uns wichtig! Gemeinsam mit Ihnen möchten wir über Veränderungen und Verbesserungen sprechen. Tragen Sie mit Ihren Anregungen dazu bei, dass unser Ortsteil lebenswert bleibt und sich weiter entwickelt.“ Rats- und Kreistagsmitglieder aus Herbede werden ebenfalls anwesend sein. Anmeldungen bis zum 2. März an „[info@cdu-witten.de](mailto:info@cdu-witten.de)“ oder telefonisch unter den Nummern 2 40 88 oder mobil unter 0176 70 77 27 43.

# Positives Fazit

## Viele neue Kunden, gutes Betriebsergebnis

**Die Volksbank Sprockhövel eG hat ein erstes positives Fazit ihres Geschäftsjahres 2012 gezogen.**

„Wir verstehen uns als sichere Bank für Sparer und Geldanleger und als verlässlicher Kreditgeber für alle Investoren. Beim Blick auf beide Seiten der Bilanz können wir feststellen: Hier

stimmen uns viele Kunden zu“, meinten die beiden Vorstände Rudolf Her-

manns und Michael Vogelsang unisono während der traditionellen Pressekonferenz zum Jahresauftakt.

Die mitgliederstärkste Organisation im EN-Kreis hat sich in einem schwierigen Umfeld am Markt erfolgreich positioniert. Hermanns verwies auf ein kontinuierliches und solides Wachstum. Das werde vom Vertrauen der Mitglieder und Kunden sowie einer engagierten Mitarbeiterschaft getragen. 507 Mitglieder (11 289 gesamt) und viele Kunden wurden neu gewonnen und ein gutes Betriebsergebnis erzielt.

### Kundeneinlagen auf hohem Niveau

Die wichtigsten Entwicklungen der Bank im Überblick: Trotz zurückgehender Sparquote und Wettbewerbsverzerrungen stiegen die Kundeneinlagen um elf Millionen auf jetzt 363 Millionen Euro. Hermanns: „Die Sicherheit der Anlagen steht in der Krise vor der Rendite.“

In diesem Zusammenhang kritisierte der Vorstandsvorsitzende die Pläne für eine Europäische Einlagensicherung: „Es muss uns gelingen, die Institutssicherung der Volksbankengruppe, die weit mehr absichert als die gesetzlich geschützten 100 000 Euro, zu erhalten. Eine europäische Lösung würde den Schutz verschlechtern.“

Vom historisch niedrigen Zinsniveau bei Einlagen und Krediten haben nach Beobachtungen der Volksbank auch die heimische Bauwirtschaft und

der Immobiliensektor profitiert. Private Wohnungsbauinvestoren sicherten sich langfristig die aktuell niedrigen Zinsen. Mit Hilfe der Volksbankexperten erfüllten sich im vergangenen Jahr 280 Familien den Traum einer eigenen Immobilie. Die Bilanzsumme der Bank liegt nun bei 447 Millionen Euro.

Volksbank  
Sprockhövel eG



„Wohnungs- und Hauseigentümer, aber ebenso viele Firmen haben Rück-

lagen genutzt, vielfach auch Kredite aufgenommen, um ihre Gebäude zu renovieren oder energetisch auf den neuesten Stand zu bringen“, so Vogelsang. Die Volksbank ging in dieser Beziehung mit gutem Beispiel voran: Rund 800 000 Euro hat sie in ihre neue Filiale in Bochum-Linden investiert. Dass die regionale Wirtschaft insgesamt positiv gestimmt ist, zeigt diese Zahl: Rund 289 Millionen Euro (plus 3,6 Prozent) hat die Volksbank an Krediten bereitgestellt. Darunter sind rund 32 Millionen Euro Fördermittel, die von der Volksbank vermittelt wurden.

### Für 2013 verhalten optimistisch

In das Jahr 2013 geht die Volksbank mit verhaltenem Optimismus. Hermanns: „Wir rechnen mit weiteren Gewinnen von Marktanteilen.“ Die größten Herausforderungen für das eigene Institut sieht der Vorstandsvorsitzende in der Flut regulatorischer Anforderungen („eine Mammut Aufgabe für jede regionale Bank“) sowie im anhaltend niedrigen Zinsniveau („gilt insbesondere für die Eigenanlagen der Bank“). Für ihre Mitglieder und Kunden ist die Bank unverändert an sechs Standorten in der Region erreichbar. Die Zahl der MitarbeiterInnen liegt bei 107 (Vorjahr 106), darunter neun Auszubildende. Für den kommenden Doppeljahrgang von Abiturienten ist vorgesehen, vier weitere Auszubildende einzustellen.

# Ein Mensch stirbt erst dann, wenn sich niemand mehr an ihn erinnert

*Etwas zu haben, das man berühren kann, auch wenn der Körper nicht mehr da ist, ist ein verständlicher Wunsch. Sicher jeder von uns, der einen Verlust erleiden musste, kann das nachvollziehen. Deshalb möchten wir Ihnen heute zwei Bestattungsformen vorstellen, die in der Öffentlichkeit noch wenig bekannt sind: die Kristall- und die Diamantbestattung.*

## Kristallbestattung

*In einem vollkommen neuen Herstellungsverfahren wird aus der Kremationsasche ein ganz persönlicher und einzigartiger Kristall*



*Asche eines geliebten Verstorbenen, ist er auch eine schöne Erinnerung.*

*Eine Diamantbestattung setzt voraus, dass der Verstorbene zunächst eingeäschert wurde. Anschließend*

*hergestellt.*

*Ein Kristall steht als Symbol für Liebe und Verbundenheit. Es kann einem ein beruhigendes Gefühl geben, sich auch nach dem irdischen Tod zu jeder Zeit und an jedem Ort nahe zu sein!*

*Eine Kristallbestattung kann als Komplettpaket (Feuerbestattung mit Kristallherstellung) realisiert werden. Es kann aber auch bei jeder Bestattungsform (bei Erdbestattung durch organisches Material wie Haare) zusätzlich ein Erinnerungskristall hergestellt werden.*

*Der Ablauf ist denkbar einfach: Das Bestattungsinstitut wird mit den Trauerfeierlichkeiten und der Einäscherung vor Ort beauftragt. Ein zuvor separierter Ascheanteil wird für die eigentliche Einarbeitung und Herstellung des Gedenkkristalls verwendet. Schon wenige Wochen später kann der Kristall an die Angehörigen durch das Bestattungsinstitut in einer kleinen Zeremonie überreicht werden.*

*Eine ganz besondere Form des Andenkens, geschaffen für die Ewigkeit.*

## Diamantbestattung

*Ein Diamant gilt als der edelste der Edelsteine, steht für Reinheit und etwas Ewiges. Doch besteht er auch noch aus der*

*Asche eines geliebten Verstorbenen, ist er auch eine schöne Erinnerung. Eine Diamantbestattung setzt voraus, dass der Verstorbene zunächst eingeäschert wurde. Anschließend wird ein Teil der Asche zur Veredelung zum Diamanten verwendet. Da allerdings bei einer normalen Einäscherung kein organisches Material für eine spätere Diamanterzeugung übrig bleibt, muss eine andere Verbrennung durchgeführt werden.*

*Jeder Diamant ist ein Unikat. Mal ist er eher weiß, mal eher bläulich gefärbt. In dem bis zu drei Monate dauernden Prozess, bis ein Diamant aus der Asche gewachsen ist, gilt: Je länger ein Diamant wachsen darf, desto mehr Karat hat er.*

*In Deutschland herrscht allerdings ein gesetzlicher Bestattungszwang, was bedeutet, dass man bei der Diamantbestattung den Veredlungsvorgang im Ausland*

*durchführen lassen muss. In Holland und der Schweiz*

*zum Beispiel gilt die*

*Diamantbestattung als zulässige Bestattungsform. Dazu wird*

*die Kapsel mit der Asche vom Bestattungsunternehmen*

*an ein Unternehmen im Ausland weitergeleitet. Der für die Herstellung unnötige Ascheteil kann wiederum, wie gesetzlich vorgeschrieben, in einer Urne oder auf andere Art, bestattet werden. Eine Diamantbeisetzung muss dem „erklärten oder mutmaßlichen letzten Willen“ des Verstorbenen entsprechen. Die Diamantbestattung ist nicht billig - der Preis steigt je nach Karatgröße -, hält jedoch auf sehr schöne Art die Erinnerung an den Verstorbenen lebendig.*

*Denn: Ein Mensch stirbt erst dann, wenn sich niemand mehr an ihn erinnert.*



## Der Ablauf einer Diamantbestattung

*»Sie nehmen Kontakt mit uns auf und können evtl. Fragen mit uns besprechen.*

*»Wir besprechen im Vorfeld die gesamte Bestattung.*

*»Wir überführen die Asche ins Ausland.*

*»Dort wird die Asche physikalisch und chemisch analysiert*

*»In einem einzigartigen Verfahren werden alle anorganischen Substanzen (z.B. Salze ect.) umgewandelt, die nicht „reiner Kohlenstoff“ (Karbon) sind und entweichen über die Abluft.*

*»Die eigentliche Transformation, die Umwandlung von Grafit in einen Erinnerungsdiamanten erfolgt unter extrem hohem Druck und sehr hoher Temperatur.*

*»Der Rohdiamant wird nun zu der von den Hinterbliebenen festgelegten Form geschliffen.*



*alt,  
ungeboren,*

*krank,  
zu früh,*

*Unfall,  
jung,*



*es geht uns  
alle  
an...*

## Witthüser

Bestattungshaus Witthüser GbR

Bestattungen jeglicher Art · Erledigung aller Formalitäten  
Tag & Nachtdienst · Sterbegeldversicherung  
Überführung · Druckerei

Büro · Durchholzer Str. 53 · 58456 Witten

Ladenlokal · Meesmannstraße 36 · 58456 Witten

Tel.: +49 (0) 2302 - 97017 · Fax.: +49 (0) 2302 - 97018

info@bestattungen-witthueser.de

Wenn Sie Fragen haben, wir helfen Ihnen gern weiter!

☎ 0 23 02 / 9 70 17

[www.bestattungen-witthueser.de](http://www.bestattungen-witthueser.de)





**HÖRST Getränke** *Der Getränke Profi*

Gewerbegebiet Westerweide

Heimdienst • Kofferraumservice • Fassbier • Zapfanlagen

**AKTION** Aktionspreise gültig bis 29.02. 2013

 <p><b>Veltins</b> Pils 20 x 0,5 L zzgl. Pfand</p> <p style="font-size: 1.2em;"><b>10,99 €</b></p>	 <p><b>Germeta</b> Classic, Medium 12 x 1,0 L zzgl. Pfand</p> <p style="font-size: 1.2em;"><b>4,49 €</b></p>
 <p><b>Fiege</b> Pils, Radler, Leicht, Alkoholfrei, Gründer 20 x 0,5 L zzgl. Pfand</p> <p style="font-size: 1.2em;"><b>12,29 €</b></p>	 <p><b>Tönissteiner</b> Classic, Medium 12 x 1,0 L zzgl. Pfand</p> <p style="font-size: 1.2em;"><b>5,99 €</b></p>

Achtung: Die Angebotspreise sind keine Lieferpreise!

Wir liefern nach Herbede, Durchholz, Heven, Vormholz,  
Buchholz, Bommern, Stiepel, Weitmar, Wiemelhausen

Ein Anruf genügt: 0 23 02 / 9 61 53 90

Hörst Getränke • Inh.: Sebastian Prange  
Mo.-Fr. 8.30 - 19.00 Uhr • Sa. 8.30 - 16.00 Uhr  
Westerweide 35 • 58456 Witten-Herbede



Legt sich mächtig in die Riemen: das Drachenboot-Jugendteam

## „Water Arrows“ preisgekrönt Hohe Ehrungen in Stadt und Kreis

Das Jugenddrachenbootteam „Water Arrows“ mit Trainer Mario Arling und Steuerfrau Ann-Christin Arling wird bei der Sportlerehrung des StadtSportVerbandes Witten am 1. März für seine erbrachten Leistungen im Jahr 2012 geehrt. Außerdem sind die „Water Arrows“ in der Kategorie Mannschaft unter 18 Jahre für die EN-Sportlerwahl am 17. März nominiert.

Im August/September 2008 entstand die Idee, ein Jugenddrachenboot unter der Leitung von Trainer Mario Arling zu bilden. Teammitglieder wurden in den weiterführenden



Name für das Jugendteam gefunden. Mit deutlichem Mitgliederzuwachs konnte die Teilnahme an der Deutschen Meisterschaft im September 2010 sichergestellt werden. Mit zwei dritten Plätzen und der Qualifikation für die WM in Toronto 2011 sowie der EM in Duisburg 2011 schloss das Team die DM 2010 ab. Danach bewarben sich insgesamt sieben Teammitglieder für die Deutsche Drachenboot-Nationalmannschaft: Kimberley König, Kim-Jean Paul, Nora Scharloh, Maik

Kretzmer, Jonas Finkeldey, Jakob Klingenberg und Tobias Bosselmann qualifizier-

Schulen in Witten gefunden. Gründungsmitglieder waren: Nora Scharloh, Inga Geisel-Brink, Jonas Finkeldey und Lasse Bentlage. Im Januar 2009 stießen Tobias Bosselmann und Jakob Klingenberg zum Team.

Im September 2009 wurde Mario Arling zum Bundestrainer des Jugendkaders der Drachenboot-Nationalmannschaft des Deutschen Kanu-Verbandes berufen. Kurz darauf wurden zwei Jugendliche aus dem Team in die National-Mannschaft aufgenommen: Kim-Jean Paul und Kimberley König. Tobias Bosselmann wurde kurz vor der Weltmeisterschaft 2010 in Szeged nachnominiert. Die drei jungen Sportler wurden im August 2010 bei der WM in Szeged/Ungarn Weltmeister über 200 m sowie Vizeweltmeister über 500 m und 2000m. Anfang 2010 wurde auch ein

ten sich für das Nationalteam. 2011 nahmen die „Water Arrows“ an der NRW-Meisterschaft (1. Platz über 200m, 500m, 2000m) und an der Deutscher Meisterschaft in Brandenburg (3. Platz über 200m, 500m, 2000m) teil.

2012 fand im August in Mailand die Weltmeisterschaft statt. Sechs junge Sportler der „Water Arrows“ - Nora Scharloh, Tobias Bosselmann, Jonas Finkeldey, Maximilian Lange, Jakob Klingenberg und Inga Geisel-Brinck - brachten hervorragende Silber- und Bronzemedailles mit nach Hause.

Für das Jahr 2013 ist die Teilnahme an der Deutschen Langstreckenmeisterschaft in Schierstein, der 2. gemeinsamen Deutschen Drachenbootmeisterschaft in Duisburg sowie der Club-Crew-Weltmeisterschaft im September in Kiew geplant.

## Suche Betriebsmediziner/in



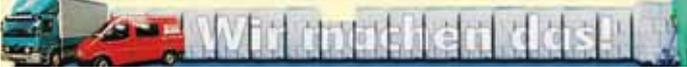
Suche **Betriebsmediziner/in** für vorgemerkte Kunden.

Gerne Personen, die sich **vor, in** oder **nach** der „**Familienphase**“ befinden. Ausübung bei **freier** Zeiteinteilung.

Intensive Einarbeitung/ Betreuung gewährleistet. Interessante Fortbildungsmöglichkeiten.

**Keine Bewerbungsunterlagen per Post!** Kontaktaufnahme über E-Post oder Telefon

[wolfram@koehler-waimann.de](mailto:wolfram@koehler-waimann.de)  
0171-3118493; 02302-947487



**SCHNELL STARK ZUVERLÄSSIG** **JAKOB** Kurierfahrten

SPEDITION TRANSPORT LOGISTIK **JE** Jakob Eurotransporte

Dorfstrasse 14 • 58455 Witten  
Telefon: +49 23 02 / 28 20 00  
Telefax: +49 23 02 / 28 20 02  
Internet: [www.Eurotransporte-Jakob.de](http://www.Eurotransporte-Jakob.de)

„Der Herbeder“ erscheint wieder am  
**22. März 2013**

Redaktions- und Anzeigenschluss: 15. März 2013

# Partner fürs Energiesparen

## Siedlungsgesellschaft und Stadtwerke

**Gemeinsam bieten die Siedlungsgesellschaft Witten (SGW) und die Stadtwerke Witten jetzt Hilfe beim Energiesparen. In der Geschäftsstelle der SGW findet zukünftig eine wöchentliche Energieberatung für ihre Mieter statt.**

„Unsere Mieter werden immer umweltbewusster“, hat SGW-Geschäftsführer Uwe Träris festgestellt, „das wollen wir gerne fördern“. Unterstützung holt sich die SGW von den Stadtwerken Witten. Bei der kommunalen „Schwester“ ist Träris ebenfalls Geschäftsführer und dort



ist auch das Fachwissen zum Energiesparen vorhanden. Die Stadtwerke Witten bieten ihren Kunden seit vielen Jahren kostenlos eine umfassende Beratung zum Energiesparen an.

Während die Energieberater der Stadtwerke normalerweise vor allem in die Wohnungen der Kunden kommen, findet die Beratung für interessierte Mieter in den Räumen der SGW statt.

„Damit bieten wir unseren über 3000 Mietern einen zusätzlichen Service“, erklärt



Träris, „denn nicht alle möchten Menschen, die ihnen fremd sind, in ihre Wohnung lassen. Hier findet die Beratung dennoch in vertrauter Umgebung statt.“

So sind die Energieberater der Stadtwerke immer donnerstags von 9 bis 10 Uhr parallel zur üblichen Sprechstunde der SGW

zu erreichen.

Auch ein Mitarbeiter aus dem technischen Bereich der SGW steht jeweils mit seinem Know-how parat. Sie geben gemeinsam an Beispielen Ratschläge zum einfachen Energiesparen ohne den Verlust von Komfort oder erläutern die Anwendung eines Strommessgerätes, das die Mieter kostenlos ausleihen können.

„Selbstverständlich vermitteln wir auch Haustermine“, sagt Robert Schulte-Kraft, Ansprechpartner der Mieter bei der SGW, „denn wir sehen uns

als Koordinator zwischen unseren Mietern

und der Energieberatung“. Die SGW hofft dabei auch auf einen eigenen Nutzen. „Durch richtiges Lüften lässt sich nämlich nicht nur Energie sparen“, weiß Schulte-Kraft, „sondern ebenso die Bildung von Schimmelpilzen in unseren Wohnungen vermeiden. Das ist letztlich auch in unserem Sinne.“

Die SGW setzt beim Thema Energiesparen aber nicht nur bei ihren Kunden an. So hat die Siedlungsgesellschaft Witten in den ver-

gangenen Jahren rund 2,5 Millionen Euro in Energieeinsparungsmaßnahmen investiert. In diesem Jahr sollen weitere rund 500 000 Euro investiert werden. Somit sind dann bis zum Ende dieses Jahres ca. 250 Wohnungen aus dem Altbaubestand der SGW energetisch modernisiert worden.



Abb. zeigt Sonderausstattungen.

Der neue **OPEL ADAM**

**SO EINZIGARTIG WIE DU.**

**ADAM&YOU.**



Wir leben Autos.

**Jeder Mensch ist einzigartig.** Mit dem neuen Opel ADAM kannst Du das zum Ausdruck bringen – mit über 30.000 Kombinationsmöglichkeiten allein beim Außendesign! Wähle aus

- zwölf Außenfarben sowie drei kontrastreichen Dachfarben,
- über 30 Radvarianten,
- fast 20 Innenraumdekoren

und vielem mehr, um Deinen persönlichen ADAM zu kreieren, den es so vielleicht nur einmal gibt!

**Barpreis zuzüglich 645,-€ Überführungskosten**

**Unser Barpreisangebot**

für den Opel ADAM mit 1.2, 51 kW

schon ab

**11.500,- €**

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 7,1, außerorts: 4,2, kombiniert: 5,3; CO<sub>2</sub>-Emissionen, kombiniert: 124 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse D

<sup>1</sup> Außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf und keine Probefahrten.

**EMIL PIEPER KG**

Ihr freundlicher OPEL-Partner in Bochum

Am Neggenborn 105, 44892 Bochum  
Telefon 0234 / 927930, Fax 0234 / 9279326  
verkauf@opel-pieper.de, www.opel-pieper.de

## Die Wärme aus der Erde

Auf reges Interesse stieß eine Geothermie-Ausstellung bei den Stadtwerken Witten. Insgesamt rund 100 Schüler der weiterführenden Wittener Schulen informierten sich unter der Anleitung von Dipl.-Ing. Holger Born vom Internationalen Geothermie-Zentrum Bochum über die Nutzung von Erdwärme als Regenerative Energie.

Zum Abschluss der zweiwöchigen Ausstellung besuchten Schüler der Adolf-Reichwein-Realschule die Stadtwerke Witten. Die Ausstellung fand im Rahmen der Initiative „Energie-Effizienz-Region“, einer Kooperation der Stadtwerke Witten mit der EN-Agentur und der AVU, statt. Weitere Projekte der Kooperation sollen die

Möglichkeiten zur Nutzung Erneuerbarer Energien aufzeigen. Die Energieberater der Stadt-



werke informieren interessierte Kunden darüber hinaus über die Nutzung von Erdwärme. (Foto: Peter Roß)

**Leser schreiben**

**„Knöllchen“ - obwohl Parkzeit noch gar nicht abgelaufen war**

„Sauer“ ist Bertold Weber über ein „Knöllchen“ des Ordnungsamts. Es steckte am 31. Januar hinter dem Scheibenwischer seines Autos auf dem Parkdeck an der Wittener Straße. In der schriftlichen Verwarnung heißt es: „Sie parkten im Bereich eines Parkscheinautomaten ohne gültigen Parkschein. Tatzeit: 15.26 Uhr“. Allerdings: Weber hatte einen Parkschein gezogen und ihn vorschriftsmäßig ausgelegt. Darauf steht: Parkzeit endet um 15.59 Uhr. Lesen Sie seine Reaktion selbst:

Verehrte Mitbürger, werfen Sie nicht zu früh Ihren Parkschein weg. Die Stadt verwarnt auch trotz gültigem Parkschein. Jedem Täter muss eine Straftat



nachgewiesen werden, um ggf. bestraft zu werden. Bei Verkehrswidrigkeiten ist das anders: Hier muss der Verwarnte auf eigene Kosten nachweisen, dass er einen gültigen Parkschein hatte. Kann er das nicht, muss er zahlen. Vielleicht auch trotz Nachweis eines gültigen Parkscheins. Zahlt der Verwarnte nicht innerhalb einer gesetzten Frist, setzt die Stadt ihre Androhungen mit erhöhten Kosten in Kraft. In der aktuellen, schriftlichen Verwarnung ist die Tatzeit 15.26 Uhr angegeben; der Parkschein zeigt, dass die Parkzeit bis 15.59 bezahlt war. Versehen oder was?? Ein Parkvergehen wurde mir

**Bertold Weber ist „sauer“: Er erhielt ein „Knöllchen“, obwohl der Parkschein noch gar nicht abgelaufen war.**

schon mal von der Stadt Witten unterstellt. Hier konnte mir mein Chef (öffentl. Dienst) bescheinigen, dass mein Auto nicht an dem angegebenen Ort geparkt haben konnte, weil es zu der fraglichen Dienstzeit auf dem Parkplatz meiner Dienststelle stand. Das Verfahren gegen mich wurde wortlos eingestellt; eine schriftliche Entschuldigung ist nie bei mir eingegangen. Wie soll man das Verhalten der Mitarbeiter des Verkehrsamtes beurteilen?

*Berthold Weber, Herbede*  
PS: Nach Vorlage des gültigen Parkscheins teilt nun das Ordnungsamt mit: „Das Verfahren gegen Sie ist eingestellt“. Kein Wort der Entschuldigung!

**Bürgermeisterin las im Kindergarten**

Bürgermeisterin Sonja Leidemann hat im Herbeder Kindergarten ein Versprechen eingelöst: Bei der Eröffnungsfeier für den U3-Anbau des ev. Kindergartens am 1. Dezember des vergangenen Jahres hatte Leidemann nicht nur zwei Bilderbücher als Geschenk mitgebracht, sondern auch angeboten, den Kindern gerne einmal vorlesen zu wollen. Nun war es so weit. 20 Kindergartenkinder im Alter von zwei bis sechs Jahren lauschten den Geschichten vom „Grüffelo Kind“ und aus „Die Schnecke und der Buckelwal“.



## Schwergewichtige Produkte

*Gehen in alle Welt*

**Metallverarbeitender Betrieb wirkt im Verborgenen**

Sozusagen „im Hinterhof“ an der Kesselstraße fällt der Blick auf die große Halle mit der Firmenbezeichnung.

Betritt man die Halle, erschließt sich erst die ganze Größe. Rund 1.000 Quadratmeter ist sie groß, und in ihr herrscht rege Geschäftigkeit.

**Das Unternehmen**

30 Jahre jung war der gelernte Maschinenschlosser und Industriemeister Thomas Klier, als er sich 1996 in Schwerte mit drei Mitarbeitern selbständig machte.

Aus kleinen Anfängen wuchs sein Betrieb, so dass er am 6. Juni 2009 nach Witten umzog, wo die größere Halle mit der notwendigen Infrastruktur zur Verfügung stand. Rund 300 Tonnen Stahl werden hier heute verarbeitet. Sieben Mitarbeiter sind beschäftigt, davon zwei Schweißer und zur Zeit zwei Auszubildende zum Konstruktionsmechaniker, Fachrichtung Metalbau.

Thomas Klier, der auch Schweißkurse mit entsprechendem Abschluss absolviert hat, packt selbst mit an.

Die Beschäftigungslage ist gut – ein mittelständisches Unternehmen mit Substanz! Stolz führt Inhaber Thomas Klier durch die Produktionshalle.

**„Was machen Sie hier eigentlich?“**

„Wir machen eigentlich alles!“ lautet seine bescheidene Antwort.

*„Damit hat alles angefangen“ ...*

...erläutert er mit Blick auf die blau gestrichenen Ständer: Etwa zwei Tonnen sind sie schwer und rund acht Meter hoch, wenn sie aufrecht stehen.

Maschinen zur Drahtverarbeitung, die hier aus Stahlprofilen hergestellt werden:

**Anzeige**

Acht Meter lang und zehn Millimeter dick sind diese bei der Anlieferung; dann wird gesägt und unter Schutzgas geschweißt.

**Hohe Präzision ist gefragt**

Doch damit ist es nicht getan: Die Spule für den Draht muss montiert werden, die elektrische Steuerung ist anzubringen, die seitlichen Dorne für die Drahtrollen sind beizustellen und schließlich muss alles mit einer Blechverkleidung versehen und ordentlich lackiert werden.

Und so sieht das ganze Werk aus, wenn es fertiggestellt ist.

52 Stück wurden im vergangenen Jahr hergestellt und an Kunden in alle Welt versandt: Algerien, Saudi-Arabien, Indonesien, Brasilien, USA sind die Abnehmerländer.

**Breitgefächertes Programm**

Um die Fertigungskapazitäten auszulasten, wurden neue Erzeugnisse aufgenommen. Dazu gehören, um nur einige Beispiele zu zeigen:

- Geländer, Treppen, Vordächer werden gebaut.
- Dreheller mit den entsprechenden Kugellagern für die industrielle Fertigung.
- Auch eine Verkleidung für die Mülltonnen eines kommunalen Betriebes schreckt nicht.

**Eine Spezialität sind die Ganzglasgeländer mit ihrem bruchsicheren Glas.**

**Ein umfangreicher Maschinenpark**

Eine Drehbank, zwei Fräsmaschinen, zwei Bandsägen, acht Schweißmaschinen und diverse Ständerbohrmaschinen stehen zur Verfügung, um dem Motto gerecht zu werden:

*„Wir machen eigentlich alles!“*

**M** Metall-Verarbeitung  
**K** Klier

Inhaber: Thomas Klier

Augustastraße 85 · 58452 Witten  
Telefon: 02302-2 82 61 75  
Mobil: 0172-2 32 14 79  
Fax: 02302-2 82 70 95  
E-Mail: firmamvk@t-online.de  
Homepage: www.MVK-Klier.de

## Saunanacht „Feuer & Eis“ im Freizeitbad Heveney

Am 23.02. ist es wieder so weit! Das Freizeitbad Heveney lädt Saunaliebhaber in der Zeit von 19 Uhr bis 1 Uhr zur Saunanacht „Feuer & Eis“ ein.

Erlebnisaufgüsse, wie „Polarminze“, „Kaminfeuer“ oder „Väterchen Frost“ sind nur ein kleiner Vorgeschmack neben Mandel-, Honig- und Kreide-Anwendungen, auf die sich die Besucher freuen dürfen. „Feurige Snacks“ und kühle Drinks runden das Programm geschmacklich ab. Zusätzliche Entspannungsmöglichkeiten bietet die Orient-Oase mit tollen Wohlfühl-Massagen zu Aktionspreisen an.

### Spektakuläre Show

Talentierte Feuerkünstler „heizen“ den Gästen der „Feuer & Eis“-Saunanacht, mit ihrer spektakulären Show so richtig ein. „Saruman FireMagic“ kombiniert die uralte Kunst des Feuerschluckens



und des Feuerspuckens mit Jonglage und raubt den Atem mit brennenden Seilen, Stäben, Fackeln, Feuerfächern und Feuerpoi.

Eine kleine „Abkühlung“ gibt es für die Gäste bei Mr. Ice-Cream, dem lustigen „Eisclown“. Bevor Mr. Ice-Cream jedoch seinem in Be-

geisterung versetzten Publikum sein Eis preisgibt, führt er eine sagenhafte Schau auf, welche sofort stürmische Heiterkeit erregt.

Das Team vom Freizeitbad Heveney freut sich, seinen Gästen einen erholsamen und unvergesslichen Abend zu bereiten. Karten für die Saunanacht sind im Vorverkauf und an der Abendkasse erhältlich.

## Hörni Pummelzahn lädt ein Spiel- und Übungstag

Hörni Pummelzahn lädt alle Kinder ein. Am Samstag, 16.3 2013, veranstaltet er mit der Verkehrswacht Witten von 11 - 14 Uhr einen Spiel- und Übungstag in der Halle des Novum, Bahnhofstr. 69 - 71.

Auf dem Programm stehen zahlreiche Spielstationen: Fahren mit Elektro-Motorrädern, Bewegungsspiele, Torwandschießen, Bauspaß. Hörni wird diesmal tatkräftig unterstützt von der Fachschule für Sozialpädagogik am Berufskolleg Witten. Die Schülerinnen und Schüler lassen die Kinder auf einem Bobby-Car-Parcours durch die Halle des Novum flitzen und führen mit ihnen Gespräche zum si-



Andreas G. Yowakim,  
Fachapotheker  
für Offizinpharmazie

## Frühjahrsdiäten 2013

» Liegen Stoffwechselerkrankungen wie Diabetes oder Schilddrüsenerkrankung vor, so dass der Hausarzt in den Diätplan mit einbezogen werden sollte?

**Der morgendliche Blick in den Spiegel lässt es noch ahnen, die Digitalwaage im Badezimmer zeigt es dann schonungslos auf zwei Stellen hinter dem Komma: Der Winterspeck muss weg.**

Empfehlenswert ist es, zunächst eine ehrliche Bestandsaufnahme zu machen. Welches sind Ihre persönlichen Gründe für die entstandene Gewichtszunahme?

### Wo liegen die Gründe?

» Hat sich die Häufigkeit oder Menge der Nahrungsaufnahme verändert?

» Liegt es eher an zu fetthaltiger, zu kalorienreicher Ernährung, weil Sie z.B. eine andere Kantine aufsuchen?

» Ist ein Mangel an Bewegung durch berufliche Veränderung eingetreten und Mitverursacher?

» Liegt die Gewichtszunahme daran, dass Sie vor kurzem Nichtraucher geworden sind und damit die chronische Gastritis abheilt?

Häufige Mahlzeiten und Naschereien zwischendurch bedingen eine Diät, die ein lang anhaltendes Sättigungsgefühl hervorruft.

Zu fetthaltige Mahlzeiten dagegen erfordern Diäten, die Fett aus der Nahrung binden und ausscheiden.

Mehr Bewegung als bisher ist die Grundlage jeder Gewichtsabnahme und sollte unbedingt einen festen Platz im Tagesablauf haben, ob im Verein oder im Sportstudio oder zu Hause mit Unterstützung einschlägiger Fitnessprogramme.

### So vermeiden Sie den JoJo-Effekt

Wenn es gelingt, mit der Diät seine Ernährung umzustellen, anders zu essen und auch nach der erfolgreichen Diät sich regelmäßig mehr zu bewegen, bleibt man vor dem bekannten JoJo-Effekt verschont und hält sein Wohlfühlgewicht auf Dauer.

Gerne beraten wir Sie  
persönlich  
in der Apotheke am Markt  
sowie in der  
See-Apotheke.



chere Verhalten im Straßenverkehr. Da in Kürze wieder die Fahrrad-Saison beginnt, darf natürlich auch das Thema Radfahren nicht fehlen. Radfahren hat viele Vorteile, auf der anderen Seite steht die starke Gefährdung. Deshalb haben Deutsche Verkehrswacht und Bundesverkehrsministerium die Initiative „FahrRad ... aber sicher“ ins Le-

ben gerufen. Die Verkehrswacht Witten beteiligt sich hieran mit einem Informations- und Mitmachprogramm für kleine und große Besucher. Geboten werden von 10 - 16 Uhr u.a. Training auf dem Fahrrad-Simulator, Helmtest, ein Rausch mit 1,3 Promille ohne Alkohol, Malstation, Seh- und Reaktionstest.

# Überwältigt von der Spendenfreudigkeit

## Herbeder sammelten wieder für Kinder im Friedensdorf Oberhausen

Am 11. Dezember war es endlich wieder so weit! Für Lars Lückert und Sebastian Prange vom Getränkehandel Hörst in der Westerweide ging es, diesmal unter Begleitung des Königspaares Robert I. und Kerstin I. vom BSV Herbede, in das Friedensdorf Oberhausen.

Ein ganzes Jahr wurden Stofftiere, Kinderkleidung, Bastelmaterial und Spielsachen gesammelt, um den Kindern im Friedensdorf zu helfen. Wie



Spendenübergabe an die Kinder mit dem Königspaar Robert I. und Kerstin I., Dominik Petermann vom Friedensdorf, Lars Lückert und Sebastian Prange (v. lks.).

nen der Stofftiere und Frau Reinek von der Wäscherei Koentker, die uns bei den riesigen Mengen an Stofftieren tatkräftig mit ihren großen Waschmaschinen unterstützte. Lotti Meinerter unterstützte die Aktion mit selbstgestrickten Mützen und warmen Wollsocken. Das, was mich ganz besonders berührt hat, war, dass eine Familie, die selbst nicht viel zum Leben hat, mich anrief und sagte: ‚Hallo Lars, komm doch bitte vorbei, ich habe eine ganze Tüte Süßigkeiten für die Kinder im Friedensdorf gepackt, bitte hole sie bei uns ab.‘ Das hat mich schon sehr bewegt.“

Wenn man die Sammelaktion 2012 mal in Zahlen ausdrückt,



Spenden über Spenden

bereits im Jahr zuvor konnten durch die zusätzliche Unterstützung des Königspaares, der Familie Grütter vom EDEKA-Markt, Manfred und Elisabeth Becker sowie Jürgen Müller die Kinder mit über 200 Schokoladennikoläusen überrascht werden. „Gerade in der Vorweihnachtszeit ist es besonders schön, mit einem vollgepackten Transporterbus ab Herbede zu starten“, so Sebastian Prange. „Wir freuen uns schon immer auf die leuchtenden Augen der Kinder und der Mitarbeiter des Friedensdorfes, wenn wir unseren Bus unter den neugierigen Blicken der Kinder ausladen“, fügte Lars Lückert hinzu. Als das Königspaar des BSV



Das Königspaar packt mit an

von den seit Jahren geplanten Sammelaktionen von Lars Lückert erfuhr, war den beiden klar, da wollen wir auch helfen. „Unsere Hilfseinsätze geben verletzten und kranken Mädchen und Jungen, die in ihren von Kriegen und Krisen heimgesuchten Heimatländern nicht behandelt werden können, eine Chance zu überleben. Und wir bieten Hilfe zur Selbsthilfe durch Projekte in den Heimatländern der Kinder.“ Das ist der Leitspruch des Friedensdorfes. Bevor die Kinder in Deutschland behandelt werden können, wird in ihrer Heimat geprüft, ob sie aufgenommen werden können. Dazu müssen folgende Voraussetzungen erfüllt sein: Eine medizinische Behandlung in ihrer Heimat ist nicht möglich, in Europa hingegen ist dies erfolgversprechend; es gibt einen Klinikplatz zur kostenlosen Behandlung; das Kind kann nach der Behandlung zu seiner Familie zurückkehren; diese kann sich selbst keine Behandlung im Ausland leisten. Leider stehen meist weniger Behandlungsplätze zur Verfügung als es Kinder gibt, die Hilfe brauchen. Dennoch können mehr als 1000 verletzte oder kranke Mädchen und Jungen Jahr für Jahr durch die Hilfe des Friedensdorfes medizinisch behan-

delt werden. Aber nicht nur materielle Dinge hatten die Weihnachtsboten aus Herbede im Gepäck. Dank der Bereitschaft von Sabine Geuser-Knoll, Inhaberin der Beethoven-Apotheke, von Sebastian Prange vom Getränkehandel Hörst, die eine Spendendose aufstellten, und privaten Spendern konnte die Herbeder Initiative noch einen schönen Geldbetrag als Scheck übereichen. Lars Lückert möchte noch etwas hinzufügen, was ihm sehr am Herzen liegt: „Voller Stolz kann ich nur ein herzliches Dankeschön und ein noch herzlicheres ‚Vergelt’s Gott‘ sagen an alle, die uns unterstützt haben: die vielen Familien, die Kinderkleidung gespendet haben, die vielen Kinder, die ihre Stofftiere gebracht haben, die, die uns mit Bastelmaterial, Spielsachen und vielen Sachspenden unterstützt haben. Wir danken den Flohmarktfrauen der ev. Kirche, Gerda Stenger aus Wittgenstein, die mit ihren Strickdamen uns über 100 paar selbstgestrickte Socken mitgegeben hat, meiner Mutter Elke für die unzähligen Waschaktio-



Auch eine Geldspende konnte übergeben werden

sind durch die überwältigende Unterstützung mehr als 1000 Stofftiere, zehn Kartons an Kinderkleidung und fünf Kartons an Spiel- und Bastelmaterial zusammengekommen. „Auch in diesem Jahr wird fleißig weitergesammelt“, so Sebastian Prange und Lars Lückert. „Unser Sammelziel richtet sich 2013 besonders auf Gehhilfen, Bettwäsche, Handtücher und Kinderkleidung.“ Hier können Sie Ihre Spenden abgeben: Getränkemarkt Hörst in der Westerweide, im Angel-Shop Vogel an der Vormholzer Str. und natürlich bei Lars Lückert in der Vormholzer Str. 10. Dort im Eingangsbereich befindet sich auch der Schaukasten des Friedensdorfes, der Sie laufend über Neuigkeiten informiert. [www.friedensdorf.de](http://www.friedensdorf.de)

## Jahreshauptversammlung bei den Burgfreunden

Die Jahreshauptversammlung der Burgfreunde Hardenstein wird am Samstag, 2. März, ab 18 Uhr in der Gaststätte „Am Pütt“, Kirchstraße 18, Herbede, stattfinden. In der klassi-

schon Tagesordnung werden die Arbeitsberichte des vergangenen Jahres und die Arbeitsplanungen für dieses Jahr vom Vorstand verlesen und besprochen. Nach dem Bericht der

Kassiererin werden die Kassenprüfer über das Ergebnis ihrer Prüfung berichten. Es folgen Ehrungen von Mitgliedern. Der Abend klingt beim gemütlichen Beisammensein aus.



*Dem „Herbeder“ war es zu kalt in der Heimat...*



Der „Herbeder“ unterwegs in der Welt, da es ihm hier in Herbede zu kalt war! Diese schönen Bilder sandte uns Leser Romuald Samul von der „Aida“, mit der er in der letzten Januarwoche 2013 auf Reisen war. Im Gepäck: der „Herbeder“. Die Bilder entstanden an Bord der „Aida“ vor Israel (Eilat) sowie auf dem Festland. Vielen Dank!



## Live aus New York in die Praxis am Marienplatz

### Carla Goldberg zur Vernissage ihrer Werke auf Leinwand zugeschaltet

Das war nun wirklich ein ganz großartiges Erlebnis: Live aus New York zugeschaltet war die Künstlerin Carla Goldberg, als ihre Werke in der Vernissage am 1. Februar präsentiert wurden.

Dem Wittener Kardiologen und Künstler Dr. Jorge Luis Maeso Madronero war es gelungen, eine große Anzahl von neueren Arbeiten der New Yorker Künstlerin nach Witten zu holen.

dering Water“, das sich mit dem Element Wasser auseinandersetzt (Spiegelungen von Wasseroberflächen, Schlängelungen von Wasser in Bächen und Flussläufen) vorstellen. Die Spannung war groß...

...und dann war es so weit: Carla Goldberg war zugeschaltet, und sie berichtete einem faszinierten Publikum in einem ausführlichen Interview über ihren Werdegang, ihre Intuitionen, ihr Werk und ihre Pläne.

Ein großer Verkaufserfolg am selbigen Abend bestätigt die Besonderheit und die Einmaligkeit ihres Schaffens: Ein Besuch dieser Ausstellung, die noch bis zum 26. April bewundert werden kann, ist eigentlich für jede/n Kunstbessene/n Pflicht!

Einen schönen Beitrag, der die Gestaltung dieses denkwürdigen Abends bereicherte, leistete die Tochter des Gastgebers, die sich als „Leinwand“ den menschlichen Körper erwählt hat.

Live aus New York zugeschaltet: die Künstlerin Carla Goldberg



Er konnte - hier noch vor dem leeren Monitor - eine große Zahl von interessierten Gästen begrüßen und in einer kurzen Laudatio die Künstlerin und ihr Werk „Goddesses and Mean-

## Vorsorge tut not - Darmkrebs meldet sich nicht an!



### Vorsorgekoloskopie:

- Vorbeugung
- Früherkennung
- Diagnostik
- Gezielte Behandlung

Darmkrebs ist eine gleichermaßen lebensbedrohliche wie tückische Erkrankung, denn sie macht sich mit Beschwerden zumeist erst im fortgeschrittenen Stadium bemerkbar. Optimale Behandlungsmöglichkeiten bestehen aber im Frühstadium. Dieses gilt es zu erkennen. Darum: Nutzen Sie im Interesse Ihrer Gesundheit die Möglichkeit zur Früherkennung in unserer Praxisgemeinschaft Marienplatz und sichern Sie sich mit den Erkenntnissen der Vorsorge ein gutes Stück „Mehr“ an Lebensqualität!

### Praxisgemeinschaft Marienplatz

Priv.-Doz. Dr. med. Jorge-Luis Maeso-Madronero  
Kardiologie / Innere Medizin / Intensivmedizin

Dr. med. Udo Theis  
Innere Medizin / Gastroenterologie

Marienplatz 2, 58452 Witten  
Tel. 02302 / 20 27 540  
Mail: info@facharzt-witten.de

Fax. 02302 / 20 27 542  
www.facharzt-witten.de

Sprechzeiten Mo-Fr 8-11 Uhr | Mo, Di, Do 14-16 Uhr | weitere Termine nach Vereinbarung

## Gottesdienste



Evangelische  
Kirchengemeinde

### Samstag, 2.03.

10 Uhr Kinderkirche in Durchholz mit Pfarrerin Ute Wendel und Team

### Sonntag, 3.3.

10.30 Uhr Familiengottesdienst in Durchholz mit Pfarrerin Ute Wendel

10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Buchholz mit Pfarrer Martin Marczinowski

### Donnerstag, 7.3.

19.30 Uhr Bibelabend zur Passion in Buchholz mit Pfarrer Dirk Vetter: Pontius Pilatus, die 3. namentlich genannte Person in unserem Glaubensbekenntnis. Mein Gott, wer war bloß dieser Mann?

### Freitag, 8.3.

10 Uhr Gottesdienst im St. Josefs-Altenzentrum mit Pfarrer Dirk Vetter

### Sonntag, 10.3.

10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Herbede mit Pfarrer Dirk Vetter

### Donnerstag, 14.3.

19.30 Uhr Bibelabend zur Passion in Buchholz mit Pfarrer Martin Marczinowski: „Und führe mich nicht in Versuchung“. Tut Gott auch Böses? Unbequeme Seiten eines Gottesbildes

### Samstag, 16.3.

9 Uhr Kinderbibeltag in Durchholz mit Pfarrerin Ute Wendel, Diakon Thorsten Schröder und Team

### Sonntag, 17.3.

10.30 Uhr Gottesdienst in Herbede mit Pfarrer Martin Marczinowski

10.30 Uhr Familiengottesdienst in Durchholz zum Abschluss des Kinderbibeltages mit Pfarrerin Ute Wendel, Diakon Thorsten Schröder und Team

18 Uhr Jugendgottesdienst im Markus Zentrum mit Diakon Thorsten Schröder und Team und der Jugendband RISE UP

### Donnerstag, 21.3.

19.30 Uhr Biblisches Mahl in Durchholz mit Pfarrerin Ute Wendel, Diakon Thorsten Schröder und Team

## Veranstaltungen / Termine

### Montags

15 Uhr Tigerbande, Vormholzer Pavillon Grundschule; 17 Uhr Offene Tür der Jugend, Markus Zentrum, 19 Uhr Männer Stammtisch, 19.30 Uhr Ottifanten Treff: Markus Zentrum, 20 Uhr Hauskreis mit Ute Nachbar, Bibelteilen in persönlicher Atmosphäre im Hause „Auf der Heide“ Nr. 3

### Dienstags

15 Uhr Tigerbande Markus Zentrum, 17 Uhr Konfirmandinnen u. Konfirmanden Markus Zentrum, 17 Uhr Offener Treff Markus Zentrum, 19 Uhr Tischtennis Markus Zentrum

### Mittwochs

15 Uhr Frauenhilfe Markus Zentrum (1.Mittwoch i.M.)  
Frauenhilfe Durchholz (letzter Mittwoch i.M.), Frauenhilfe in Buchholz (letzter Mittwoch i.M.); 15 Uhr Seniorenkreis Markus Zentrum  
Seniorenkr. Schöpfungskirche (1. u. 3. Mittwoch i.M.), 15 Uhr Kinderclub „Auf der Heide 43“ mit Frau Prange, 15 Uhr Café Schöpfungskirche, Kaffeenachmittag für jedermann (3.Mittwoch im Monat); 17 Uhr Jugendgottesdienst Vorbereitung Markus Zentrum  
17.15 Uhr Kinderkirche Vorbereitung Markus Zentrum; 19.30 Uhr Abendkreis Frauenhilfe MZ (3.Mittwoch i.M.); 20.30 Uhr Stammtisch Markus Zentrum mit Andreas Böhm

### Donnerstags

11 Uhr Plaudern und Eintopf im Markus Zentrum mit Jutta Fröhlich und Team: 15.30 Uhr Tigerbande Schöpfungskirche; 16.30 Uhr Kinderchor „KG-Spatzen“ Markus Zentrum, Tel. 02302 - 760590; 19 Uhr Kirchenchor, Tel. 02302-31818, Schöpfungskirche; 19.30

Uhr Eucharisto, Chor für junge Musik, Markus Zentrum; 19.30 Uhr Abendkreis /Frauen in Buchholz (letzter Do. im Monat)

### Freitags

17 Uhr Jugendmitarbeiter/innen Markus-Zentrum mit Andacht; 19 Uhr Posaunen, Chorprobe, Markus Zentrum

### Sonntags

16 Uhr Gitarrenkreis im Markus Zentrum (2.Sonntag i.M.)

## Weitere Veranstaltungen

Alle Gemeindeglieder sind eingeladen zum Filmnachmittag im St. Josefs-Altenzentrum; Film: Jesus von Nazareth, Teil III, „Auf dem Weg nach Jerusalem“. Hinweis von Pfarrer Vetter: Jeder einzelne Filmteil des wohl besten Jesusfilms aller Zeiten mit internationaler Starbesetzung ist auch einzeln verständlich

### Dienstag, 12. 3., 15.15 Uhr bis gegen 16.45 Uhr

3. Etage, Speise- und Fernsehraum, mit Pfarrer Dirk Vetter

Alle Gemeindeglieder sind eingeladen zum Gesprächskreis im St. Josefs-Altenzentrum: Warum musste Jesus leiden? Verschiedene Ansätze und Interpretationen

### Dienstag, 26. 3., 15.15 Uhr bis gegen 16.15 Uhr

2. Etage, Gemeinschaftsraum vor der Kapelle, mit Pfarrer Dirk Vetter

**Daten und Text: Wolfgang Hermes**

## Gottesdienste

### Normale Gottesdienstordnung

#### Samstag

18 Uhr Vorabendmesse Pfarrkirche Herbede

#### Sonntag

9.30 Uhr Betsingmesse St. Antonius Buchholz, 11 Uhr Hochamt Pfarrkirche Herbede

#### Montag

15 Uhr St. Peter und Paul Betsingmesse

#### Dienstag

8.30 Uhr St. Peter und Paul Betsingmesse (1x monatlich)

#### Mittwoch

8.15 Uhr Schulmesse Grundschule Herbede Pfarrkirche Herbede

#### Donnerstag

9.30 Uhr Betsingmesse St. Antonius Buchholz

#### Freitag

16.30 Uhr Betsingmesse Kapelle St. Josefshaus

**Beichtgelegenheiten in St. Peter und Paul: Sa. 17.30 -18 Uhr**

## Termine

19. 3. Patronatsfest St. Josef, 22 .3. Skatturnier der KAB

Katholische  
Kirchengemeinde  
St. Peter und Paul



## „Benimm ist Glücksache!“

Griffig ist er ja – dieser (ironisch verwendete) alte Spruch – indessen nicht zutreffend! Im Gegenteil: Für ordentliches Benehmen und korrekte Umgangsformen gibt es Regeln, die ihren Sinn haben und die erlernbar sind!

Die Gelegenheit dazu vermittelte jetzt Heimleiter Günter Schröder 22 Personen in einem zweieinhalbstündigen Kursus im Altenzentrum, an dem neben den elf Auszubildenden die Küchenmitarbeiterinnen und Ausbilder/innen teilnahmen. Kursleiter war Restaurantmeister Wolfgang Schmedding, (4. von rechts), Fachlehrer und Leiter des Schulrestaurants der renommierten Dortmunder Wirtschaftsschulen für Hotellerie und Gastronomie WIHOGA.

Verhalten im alltäglichen Umgang miteinander, wie Begrüßung oder Tischmanieren (z.B. Servieren und Getränke-Ausschank von rechts), also: Umgangsformen, die heute oftmals nicht mehr die früher geübte Priorität bei der Erziehung junger Menschen genießen. Auch das kunstvolle Falten von Servietten zu einer Krokusblüte



Hoch her ging es beim Karneval im „Juppshaus“. An dieser Stelle drucken wir die Büttenrede von Michael Nagel, Leiter des Sozialen Dienstes, in leicht gekürzter Form ab:

## Helau und Alaaf

*Hipp, Hipp, Hurra und Helau feiert ganz groß.  
Auch wir im Juppshaus feiern die närrische Zeit,  
und sind dann zum Schunkeln und Singen bereit.  
Wir kamen zusammen im Februar, am Tag mit der Vier,  
zum Feiern bei Bowle und Bier.*

*Musik machte Helmut Schröder mit „seine Finger“,  
auf der gequetschten Kommode, oder wie heißen die Dinger?  
Begrüßt wurde die närrische Schar.*

*von zwei feingekleideten Menschen, dem Prinzenpaar.  
Guido und Gaby verteilten die Orden  
und zudem noch Bütchen, als gäb' es kein Morgen.*

*Auch die Kirchenmaus durfte nicht fehlen,  
konnte sie doch so manches erzählen,  
von ihrem Chef, dem Pastor vor Ort,  
sie hatte gehört, der ist auch bald fort.*

*Wir sind dann erst einmal im Zug mitgefahren,  
und haben verfolgt das wunderliche Gebaren  
von zwei Frauen, die eine ganz Dame von Welt,  
die andere hatte das Leben in den Kuhstall bestellt.*

*Diese beiden saßen nun da, Backe an Backe,  
die eine mit Pumps, die andere mit Stiefel voll Kacke.  
Frau von Welt schminkt sich mit Dingen von Chanel und Dior,  
die andere haut sich Ketchup und Butter hinter das Ohr.*

*Weiter ging's mit lustigen Dingen,  
es ging um ein Paar, die wollten erzwingen,  
was ihnen bisher blieb verwehrt,  
dabei hatte der Staat doch erklärt,  
nach fünf Jahren Ehe muss jedes Paar ein Kindlein haben,*



gehörte zum Programm. Fasziniert und voller Aufmerksamkeit waren die Beteiligten dabei, zumal diese, mit einem Schuss Humor gewürzte, Schulung äußerst kurzweilig gestaltet war und in lockerer Atmosphäre abließ.

Bezeichnend dafür der Höhepunkt, als der Kursleiter mit fünf Tellern, zwei auf dem rechten und drei auf dem linken Arm, in akrobatischer Manier auf den Tisch sprang.



[www.josefshaus-herbede.de](http://www.josefshaus-herbede.de)

## Immer eine gute Adresse

*für einen würdevollen Lebensabend*

**... wenn Sie  
soziale Beratung,  
medizinische Hilfen,  
fürsorgliche Betreuung oder  
pflegerische Versorgung  
benötigen,**

**rufen Sie uns an oder besuchen  
Sie unsere Einrichtung.**

**Wir sind auch im Internet vertreten:  
[www.josefshaus-herbede.de](http://www.josefshaus-herbede.de)**

**Das Leitungsteam des St. Josefshauses:**

*Günter Schröder Hedwig Deppe Sascha Winkel*  
Geschäftsführer Pflegedienstleiterin Prokurist

**Voestenstraße 13 - 15 • 58456 Witten-Herbede  
Telefon: (02302) 976 - 0 • Telefax: (02302) 976 - 55  
[schroeder@josefshaus-herbede.de](mailto:schroeder@josefshaus-herbede.de)**

*sonst kommt jemand um nach den Problemen zu fragen.  
Doch es war nicht der Mann von der staatlichen Stelle,  
der eines Morgens drückt auf des Ehepaars Schelle.  
Nein es war ein Mann, der von Berufs wegen fotografiert,  
der hatte sich aber in der Etage geirrt.*

*Er sprach von Positionen und von verschiedenen Orten,  
doch die Frau des Hauses entnahm seinen Worten,  
einen völlig anderen Sinn,  
und sank schließlich in Ohnmacht dahin,  
hat sie doch gedacht, der Apparat, den er schon mal vorbereitet,  
sei nicht zum Fotografieren zu nutzen, nicht dafür geeignet.*

*Im Programm ging es weiter, es stand parat,  
ein Herr mit Scheckkarte vor einem Geldautomat.  
Dreihundert Euro wollte er haben,  
doch stellte der Automat zunächst einige Fragen.  
Wo sich das Geld von vor drei Tagen hat hin gesellt,  
ohne Antwort gibt der Automat kein weiteres Geld.  
Am Ende schloss sich der Kreis unserer fröhlichen Schar,  
in einer Büttenrede machte Christel Schröder uns klar,  
sie wolle der Arbeitslosigkeit entrinnen  
und eine neue Stelle bei Pastor Winter beginnen.  
Einkaufen oder Putzen, Wäsche waschen oder auch Kochen,  
für all diese Dinge würde sie quälen die eigenen Knochen.  
Am Abend dann würde sie sich gerne entspannen,  
dabei ist uns nicht entgangen,  
dass sie die Erholung in Pastors Armen plant,  
ob der Hirte von Herbede schon etwas ahnt?*

# Gemeinsam tragen wir Verantwortung: mit neuer Energie.



Die Stadtwerke Witten haben es sich zur Aufgabe gemacht, Sie bestmöglich mit Energie zu versorgen. Dazu gehört auch ein bewusster Umgang mit unseren natürlichen Ressourcen. Deshalb setzen sich die Stadtwerke aktiv für eine umweltfreundliche und nachhaltige Energiegewinnung ein. Sie beteiligen sich, unter anderem, an Windkraftanlagen und investieren in heimische Photovoltaik. Denn wir tragen alle Verantwortung für unsere Zukunft.

 **Stadtwerke  
Witten**  
*Einfach einschalten.*